

പുസ്തകം ൫

ലക്കം ൨

പ്രസിദ്ധീകൃതം ൧൯൦൨ ഫിബ്രുവരി.

മലങ്കര

ഇടവക പത്രിക

മാസം തോറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.



നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കരിശികലശ്ശനെ

പുകഴ്ത്തു മെല്ലാൻ സുഗതി വരരുതു.

(മാർ പൌലൂസ്.)

സംഗതി വിവരങ്ങൾ.

പാപ്പായുടെ സർപ്പാധിപത്വം (ഇടതു)  
അയിരുകൾ പള്ളി  
ഭീഷ്മൻ ചവകന്റെ അസംബന്ധം  
നേരെ? അതല്ല നേരിട്ടായ്ക്കയൊ?  
“മാർത്തോമ്മാ സുറിയാനിസഭ,”  
ഒരു അവാസ്തവ ഖണ്ഡനം  
സൂചനകൾ

പുറം

൧൪൧  
൧൪൨  
൧൪൩  
൧൪൪  
൧൪൫  
൧൪൬  
൧൪൭  
൧൪൮

ഈ ഞങ്ങളുടെ പത്രസമീക്ഷായി പത്തു ആളുകളെ ഏല്പെടുത്തി ശരിയായി പണം അടപ്പിക്കുന്നവരെ ഞങ്ങൾ വരികാരിൽ ഒരാളെ പോലെ സ്വീകരിച്ചു വിലകൂടാതെ മാസാന്തോളം പാത്രിക അവർക്കും അയച്ചു കൊടുക്കുന്നതാണ്. എന്നു മാത്രമേ.

## തയാർ

പ്രിയരേ! പ്രിയരേ!

പഴയയുടെയും പുതിയയുടെയും വായനകളുടെ കുറിപ്പ് എന്ന പുസ്തകം സുവിശ്വാസത്തിൽ അച്ചടിച്ചു തയ്യാറായിരിക്കുന്നു.

വില മകുറം ൭.

## നോട്ടീസ്

അഴമതകൾക്കെതിരെ പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ നിരണം സുവിശ്വസം പരിശീലന സമാജികർക്കെതിരെ അങ്ങനെയൊരു ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

പ്രി- സഭയിൽനിന്നു താഴെപ്പറയുന്ന പരിഷ്കയിൽനിന്നും ജയിക്കുന്നവരിൽ മറ്റൊരു വരെ ആളുകളെ ഉൾക്കൊള്ളാൻ സമ്മാനം കൊടുക്കുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

പരിഷ്ക പരസ്യം പൂർത്തിയാക്കുവാൻ ൨൨-ാം നമ്പർ ശനിയാഴ്ച ന്റെ മണിക്കൂറൽ നിരണം ജംഗ്ഷൻപള്ളിയിൽനിന്നും നൽകപ്പെടും.

നിരണം, തുറന്നു, കൊട്ടം ജംഗ്ഷൻസന ജടവകകളിൽ ഉൾപ്പെട്ട ൨൦ വയസ്സിൽ കവിയാത്ത ഏതും പരിഷ്കയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്നതാണ്.

## പരിഷ്കാ വിഷയം

പ്ര. പട്ടാളത്തിൽ ഗീവർഗീസ് മല്ലാൻ അവർക്കുവേണ്ടി ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ട മതസംഗ്രഹം പുസ്തകം.

പരിഷ്കയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്നവർ അതുപോലെ പത്രം പൂർത്തിയാക്കുവാൻ ൨൨-ാം നമ്പർ ശനിയാഴ്ച ൨൨-ാം നമ്പർ കൊട്ടം കൊടുക്കുന്നതാണ്.

പ്ര. ൨൦-ാം നമ്പർ നിരണത്തു പള്ളിയിൽ നടത്തപ്പെടുന്ന പെരുമാറ്റം ദിവസം സമ്മാനം കൊടുക്കപ്പെടും.

## സമ്മാനവിവരം

൧-ാം നമ്പർ	രൂപാ	൨	൧-ാം നമ്പർ	രൂപാ	൨
൨-ാം നമ്പർ	"	൩	൨-ാം നമ്പർ	"	൩
൩-ാം നമ്പർ	"	൪			

സമ്മാനവിവരപ്പട്ടികയിൽ ഒരു രൂപാ കുറവു കാണുന്നു. ആ വിവരം സിക്രട്ടറിക്ക് അയച്ചു കൊടുക്കുന്നതിൽ നിന്നും അറിയിക്കുന്നു.

# മലങ്കര ഇടവക പത്രിക

൧

[ പുസ്തകം ൫ ]      'പ്രവൃത്ത' ഓഡ്' (ചിങ്ങം)      [ ലക്കം ൮ ]

വന്ദനം.

കന്യാവിനുള്ള വലാത്തയായ ഭദ്രം  
കന്നാലി തൻ തൊഴുപ്പാൽ പിന്ന ഭൂമി  
കണ്ണലയൻ കരിഭൂമി മരിച്ചതാ  
ണിന്നായവൻ കരണയോടു പരം തരണം

പി. കെ. കൊച്ചിപ്പൻ തരകൻ.

പാപ്പായുടെ

## സമുദാധിപതും

(൧)

ഇനി നോക്കേണ്ടതു പൂർവ്വകാലങ്ങളിൽ അതായതു സഭകൾ യോജിച്ചിരുന്ന കാലങ്ങളിൽ സഭാധിപതാകൾ പാപ്പായുടെ അജ്ഞയിൽ ഇരിക്കയും പാപ്പായെ മേലദ്ധ്യക്ഷനായി കൈകൊള്ളുകയും ചെയ്തിരുന്നുവെന്നാണു. ഞങ്ങൾ തെളിയിക്കാൻ പോകുന്നത് നേരെ വിപരീതമായിട്ടാണു. ദുഷ്ടാന്തങ്ങൾ—

൧. ആദ്യത്തെ പൊലിക്കാപ്പ എന്ന പരിശുദ്ധന്റെ ചരിത്രം നോക്കുക. ഇദ്ദേഹം വെളിപാടു പുസ്തകത്തിൽ സ്മരണാസഭയുടെ ഭൂതൻ എന്നു എഴുതിയിരിക്കുന്ന ആളും രക്തസാക്ഷിയായി മരിച്ചവനും പരിശുദ്ധന്മാരിൽ ഒരുവനായി എല്ലാ സഭകളാലും അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടവനും യോഹന്നാൻ ശ്രീഹായുടെ ശിഷ്യനുമായിരുന്നു. ഉയർപ്പ് പെരുന്നാൾ ഘോഷിക്കേണ്ട തീയതിയെക്കുറിച്ചു പൂർവ്വപത്രികസഭകൾ തമ്മിൽ ഒരിക്കൽ വലിയ തർക്കമുണ്ടായി. കന്താവിന്റെ കഷ്ടാനുഭവതീയതിയാണു ആഴ്ചയല്ല കണക്കാക്കേണ്ടതെന്നു കിഴക്കും ആഴ്ച നോക്കി ആചരിക്കണമെന്നു പടിഞ്ഞാറും വാദിച്ചു. ഈ വാദത്തിൽ പൊലിക്കാപ്പ് കിഴക്കുഭാഗത്തെ കക്ഷിയിൽ ആയിരുന്നു. റോമോ മേൽപ്പട്ടക്കാരനായിരുന്ന അനിസിമൂസിന്റെ കാലത്തു ഇദ്ദേഹം റോമത്തിൽ ചെന്നിരുന്നപ്പോൾ പാപ്പായുമായി വലിയ തർക്കമുണ്ടായി. പാപ്പാ വളരെ സി

ദ്ധ്യാനിച്ചിട്ടും പൊലികൊപ്പം മരണത്തോളം കല്പനയെ അനുസരിച്ചില്ല. (എവുസെബിയൂസ്ന്റെ സഭാചരിത്രം വായിക്കുക) പാപ്പാ പത്രോസിന്റെ പിൻഗാമിയും സർവ്വഭൂമിയുടെയും സർവാധിപതിയും മതസംബന്ധമായ നടപടികളെ ചട്ടംകെട്ടുവാൻ അധികൃതനും ആണെന്ന് പൊലികൊപ്പം വിശ്വസിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഈ കല്പനയെ നിഷേധിക്കുമോ, നിഷേധിച്ചു സമിതിക്കു പൊലികൊപ്പം ഇടത്തുട്ടിച്ചാ നാശത്തിച്ചാ അകപ്പെട്ടു എന്നു വരുന്നില്ലയോ. പാപ്പാ സർവാധിപതിയായിരുന്നാൽ പൊലികൊപ്പം ഇടത്തുട്ടുകാരൻ. പൊലികൊപ്പം ഇടത്തുട്ടുകാരനു അല്ലെങ്കിൽ പാപ്പാ റോമ്മാ ഇടവകയ്ക്കുമാത്രം അധികൃതൻ. ഇതു ൧൫൭൦-മാണ്ടിൽ ഉണ്ടായ സംഭവമാണെന്നു വായനക്കാർ ഓർത്തിരിക്കണം.

൨. ഉയർപ്പ് പെരുന്നാളിന്റെ ആചാര ഭേദം സംബന്ധിച്ചു തന്നെ പൗലോസ് നടപടി പൂർവ്വദേശങ്ങളിൽ നടപ്പാക്കുന്നതിൽ വികൽ എന്ന പാപ്പാ ഒരു വലിയ ശ്രമം വീണ്ടും ചെയ്തു. അസിറായിച്ചുള്ള ഫവ്വർ ബിഷപ്പോപ്പന്മാരെ ഇതിലെക്കു ഹേമികയും ഇവർ റോമ്മാനടപടി കൈക്കൊള്ളാത്ത പക്ഷം മാരകമായി ഉണ്ടാകുമെന്നു ഒരു വമ്പു കൊട്ടി ഘോഷിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നിട്ടുണ്ടായ കഥയാണു കേൾക്കേണ്ടതു്. എഫെസൂസിലെ മെത്രാനായിരുന്ന പൊലിക്രാത്തിസു ശേഷം ഫവ്വർ മെത്രാന്മാരും ഫൻറം-ൽ സംഘാകൂടി പാപ്പായുടെ കല്പനയെ നിഷേധിച്ചു. റോം പേപ്പിടിക്കൊണ്ടു ഇളക്കുകയില്ലെന്നു തീർച്ചയായി അവർ മറുപടി അറിയിച്ചു. (എവുസെബിയൂസ് ചരിത്രം)

ഉയർപ്പ് പെരുന്നാളിനെ ഞായറാഴ്ച ആചരിക്കുന്നതിൽ പക്ഷകാരായിരുന്ന യൂറോപ്പിലെ മെത്രാന്മാരും, പ്രത്യേകിച്ചു ഇറ്റാലിയനും റോം കാര്യത്തിൽ പാപ്പായെ കഠിനമായി ശാസിക്കുവാനുചെയ്യതെന്നു എവുസെബിയൂസ് എഴുതിയിരിക്കുന്നു. കടശി നിവ്വാ സൂനാഭാസിനാൽ പ്രവസരപ്പെടുത്തിയതു വരെ റോമ്മാ പാപ്പാമാരുടെ ഈ നിബ്ബന്ധം കീഴ്കിന്നടുത്ത മെല്ലെക്കാരിൽ ആരും സമ്മതിച്ചില്ല.

൩. ആഫ്രിക്കയിൽ കാർതേജിലെ മെല്ലെക്കാരനായിരുന്ന ശുദ്ധ കപ്രിയാനോസ ഒരു പരിശുദ്ധനായി എണ്ണപ്പെട്ട ആൾ ആണെന്നു റോമ്മാനടയും സമ്മതിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. ഇടത്തുട്ടുകാരെ വീണ്ടും ജ്ഞാനസ്നാനപ്പെടുത്തണമെന്നും ദേവജ്ഞായെന്നും ഉണ്ടായ ഒരു അഭിപ്രായഭേദത്തിൽ ഷെപ്പാറനോസ പാപ്പാ ചെയ്തു രീതിമാനത്തെ കപ്രിയാനോസും ആഫ്രിക്കയിലെ പൗ മെത്രാന്മാരും കടുക്കിട സമ്മതിച്ചില്ല. ഇവർ പാപ്പായ്ക്കു അയച്ച മറുപടിയിൽ “മെത്രാന്മാരുടെ മെത്രാൻ എന്ന പരയപ്പെടാവുന്നതൊ അല്ലെങ്കിൽ ഭയപ്പെടുത്തിയിട്ടു മറ്റുള്ളവരെ കീഴ്പ്പെടുത്തുവാൻ അധികാരമുള്ളതൊ ആയിട്ടു സഭയിൽ ആരും ഇല്ല” എന്നു എഴുതിയയച്ചു. (കപ്രിയാനോസ ലെഖനങ്ങൾ) ഇതുസംഭവിച്ചതു നിവ്വാസൂനാഭാസിനുമപ്പു കൂടി. വ. ൨൫൩-ൽ ആയിരുന്നു.

റോമ്മാനടാ ചരിത്രകാരനായ വാസ്കോററി ഇതേസംബന്ധിച്ചു പറയുന്നതെന്തെന്നാൽ: “ഷെപ്പാറനോസ പാപ്പാ ഈ എഴുത്തു കിട്ടി

മെൽ പകർത്തിയ ചരിത്രങ്ങളിൽ നിന്നും ഏഴുത്തുകളിൽ നിന്നും എന്തെല്ലാം വെളിവാകുന്നു എന്നു അതലോചിപ്പിൻ. പാപ്പായുടെ വന്യ പരാമർശം കിഴക്കിനടുത്ത മെത്രാന്മാർ ഹംശശാസ്ത്രത്തിൽ വക വെച്ചിരുന്നില്ല പാപ്പായ്ക്കു അവരുടെ മെൽ അധികാരമുണ്ടെന്നു അവർ സമ്മതിച്ചിട്ടില്ല. പരിശുദ്ധ കുപ്രിയനൊന്നും ആപ്രികായിലെമെത്രാന്മാരും പാപ്പായെ തങ്ങളെപ്പോലെയുള്ള ഒരുമെത്രാൻ എന്നു മാത്രമേ വകവെച്ചിരുന്നുള്ളൂ. ഹംശശാസ്ത്രത്തിൽ മെത്രാന്മാരെല്ലാം സമന്മാരായിരുന്നു. മെത്രാന്മാരെ മഹാരാജൻ ചൊല്ലുവാൻ പാപ്പാ ഭാവിച്ചപ്പോൾ പാപ്പായെ മഹാരാജൻ ചൊല്ലുവാൻ മെത്രാന്മാർക്കു അധികാരമുണ്ടെന്നു അനേക മെത്രാന്മാർ ആകാലത്തു വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. അതെ, ൧൨൨൫-ൽ നിപ്പ്വാ സൂനാദൊസിനാൽ ക്രിസ്ത്യാനിരാജ്യങ്ങളെ നാലായി ഭാഗിച്ചു നാലുപ്രധാന പാത്രിയർക്കീസന്മാരെയും സിംഹാസനങ്ങളെയും സമാധികാരത്തിൽ സമാപിച്ചതുവരെ എല്ലാമെത്രാന്മാരും സമന്മാരും തുല്യാധികാരികളും ആയിരുന്നു. പത്രോസരുടെവെളി ദോഷമായിത്തീർന്നതുകൊണ്ടും മരികയും ചെയ്തിരുന്നാലും അതുകൊണ്ടു അവിടുത്തെ ബിഷപ്പിനു വിശേഷഅധികാരം ഒന്നും ഉണ്ടായിരുന്നതാ

യി ൨-൦൩-ാം നൂറ്റാണ്ടുകളിൽ ക്രിസ്ത്യാനിസഭാപിതാക്കന്മാർ വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല. പാപ്പാമാരെടു എത്രയും അവരുടെ ഉപദേശങ്ങളെ നിഷേധിക്കുകയും അവരുടെ അധികാരത്തെ നിരാകരിക്കുകയും ചെയ്ത കപ്രിയാനൊസ്യ ഫെർമല്ലൻ മുതലായ മേല്പട്ടക്കാരെ പരിശുദ്ധന്മാരുടെ ശ്രദ്ധേയരായിത്തീർത്ത ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരും അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. തിരുസഭയുടെ തലവന്റെ ചൊല്ലുപിള്ളി കേട്ടില്ലാത്ത രക്ഷയില്ലാത്ത പാവുന്നതാണോ, കപ്രിയാനൊസ്യ മുതൽ പെരെ നിങ്ങൾ ഏങ്ങനെ പരിശുദ്ധന്മാരായി കൈകൊള്ളുന്നു. അവർ ഇപ്പോൾ നരകത്തിലോ ബെസ്തുകാനായിലോ മോക്ഷത്തിലോ ഇരിക്കുന്നതു. അവർ തിരുസഭയുടെ തലവനെ നിഷേധിച്ചിട്ടും പരിശുദ്ധന്മാരായി ഏകിൽ പാപ്പായുടെ മെക്ലോയ്യയെക്കുറിച്ചു നിങ്ങൾ പറയുന്ന ഉപദേശം പിശാചിന്റെ ഉപദേശം അല്ലയോ. യാകൊബായകാരിയും മറ്റും ക്രിസ്തുവിനെ സത്യാദി വിശ്വസിച്ചു പ്രിയപ്പെട്ടവർ കപ്രിയാനൊസിനോടു കൂടെ പാപ്പായുടെ സഹായവും താക്കോലും കൂടാതെ മോക്ഷത്തിൽ ചെല്ലുവാൻ പാടില്ലെന്നു നിനക്കു ഏങ്ങനെ പറയാം.

൫. റോമ സഭയാൽ പുണ്യവാളന്മാരായി എണ്ണപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ശുദ്ധ ആഗസ്തിനൊസ, ശുദ്ധ ഓറേലിയൻ മുതലായി ൨൦൦ മെത്രാന്മാർ പ്രമുഖരും കാർത്തേജിൽ സൂനാദൊസ്യ കൂടി ഇവർ മഹറൊൻ ചൊല്ലിയ രണ്ടു എടുത്തുകാരുടെ മഹറൊൻ സൊസീനൊസ്യ പാപ്പാ മോചിച്ചതിനെക്കുറിച്ചു പാപ്പായുടെ പ്രവൃത്തി അധികാരം കവിഞ്ഞതാണെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്തി. െം പിതാക്കന്മാർ കാലസമീനൊസ്യപാപ്പായ്ക്കു ഏഴുതെയ ഒരു ഏഴുത്തിൽ ആപ്രികാസഭയിൽനിന്നു പട്ടകാരുടെ ആവലാധി വാങ്ങിച്ചുകൊണ്ടു സഭാഭരണത്തിൽ പാപ്പാ പ്രവേശിക്കുന്നതു ആപ്രികാസഭയ്ക്കുള്ളതും നിഖ്യാസൂനാദൊസിനാൽ ആദരികപ്പെട്ടതുമായ അവകാശങ്ങളെ നിരാകരിക്കയാണെന്നും ഒരു ഇടവകയുടെ മെത്രാൻ ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തി മെൽത്തപ്പിൽ മെത്രാപ്പോലത്തായും അവരുടെ തീർച്ചമേൽ സങ്കടമുള്ളവർ സമചയ്ത സൂനാദൊസിലൊ ആകമാനത്തിന്നടുത്ത സൂനാദൊസിലൊമാത്രം അപ്പീൽ ചെയ്യേണ്ടതാണെന്നും പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. (ആപ്രികാ സൂനാദൊസുകളുടെ ആക്ട്.)

൬. റോമ സഭയുടെ ഒരു വലിയ വേദശാസ്ത്ര പണ്ഡിതനായ സെൻറ് ഹിലാരി എന്നാൽ ചേയൊൻ പാപ്പായുടെയും കസുന്തീനൊ പുരിയിലെ പാത്രിയക്കീസായിരുന്ന സെൻറ് ഇഗ്നാത്രിയോസ് എന്ന ദേഹം ൮-ാം യൊഹന്നാൻ പാപ്പായുടെയും വിധികളെ എത്രത്തുനിന്നും ഇങ്ങനെ പുണ്യവാളന്മാരും വേദശാസ്ത്രികളും രാജാക്കന്മാരും മെത്രാന്മാരും പാത്രിയക്കീസന്മാരും പാപ്പാമാരുടെ ഉപദേശങ്ങളെയും കല്പനകളെയും മേലദ്ധ്യക്ഷതയേയും നിഷേധിച്ചു തെളിവുകൾ പറകയെന്നു വളാൽ ഒരുപ്രസ്തകം നിറയ്ക്കാം. അവരിൽ പൊലിക്കാപ്പ, കപ്രിയാനൊസ, ഫർമില്ലാൻ, ആഗസ്തിനൊസ, ഹില്ലാരി, ഇഗ്നാത്രിയോസ മുതലായവർ കീഴ്ത്തിപെട്ട സഭാ പിതാക്കളും ബെസ്തുകാനായിൽ വിനാഴിക നേരവും താമസിക്കാതെ മോക്ഷത്തിൽ നേരെ

പ്രവേശിച്ചു പുണ്യവാളന്മാരും ആയിരുന്നു എന്നു രോമ്മാസഭ സമ്മതിക്കുന്നു. പാപ്പാമാർ മോക്ഷം പൂട്ടി താങ്കോൽ പോകാറിൽ സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിട്ടു ഇവർ മോക്ഷത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു എന്നും രോമ്മാസഭ സമ്മതിക്കുന്നു. ഇവർ പാപ്പാമാരെ എത്രത്തു നിന്നവരാണെന്നു രോമ്മാസഭസമ്മതിക്കുന്ന എവുസെബിയൂസിന്റെ ചരിത്രവും രോമ്മാപാഠകശാലകളിൽ അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന വാണെങ്കാറിയുടെ സഭാ ചരിത്രവും തെളിയിക്കുന്നു. ഇത്ര പ്രത്യക്ഷമായ തെളിവുകൾ ഇരിക്കെ സർവ്വ സഭകളിന്മേലും മേലദ്ധ്യക്ഷത പത്രോസിന്മേലിന്നു പാപ്പായിക്കു കിട്ടിയെന്നും പാപ്പായെ വഴങ്ങാതെ രക്ഷയില്ലെന്നും ഇതു ഒരു ഉപദേശമായി വിശ്വസിക്കണമെന്നും രോമ്മാ സഭ പറയുന്ന വാക്കിനു എന്തു വിലയുണ്ടെന്നു ഞങ്ങളുടെ രോമ്മാ സഭാമാദരന്മാർ ആലോചിക്കട്ടെ.

തുടരും.

### അയിരൂർ പള്ളി

മലയാളത്തു മാർ തോമ്മാശ്ലീഹായാൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട ഏഴു പള്ളികൾ മുതൽ ഇന്നവരെ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ഏറിയൊരു ദേവാലയങ്ങളിൽ ഒന്നെങ്കിലും അയിരൂർപള്ളിയോടു തുല്യമായി പറയാനില്ല. തിരുവിതാംകോട്ട തിരുവല്ലാ താലൂക്കിന്റെ കീഴുകെ അതുത്തിയായ അയിരൂർ പ്രവൃത്തിയിൽ പ്രസിദ്ധമായ പമ്പാനദി തെക്കുവടകായി പ്രവഹിക്കുന്ന ഒരു ദിക്കിൽ കിഴക്കെതീരത്തു ഏറ്റവും മനോഹരമായ ഒരു സ്ഥാനത്താണ് കൊല്ലം ഫാമൽ-മാണ്ടു വൃശ്ചികമാസം ൧൧-ാം തീയതി മാർ ബഹനാൻ സഹായയുടെ നാമത്തിൽ ഈ പള്ളി സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടതു. അല്പ കാലത്തിനകം പണിക്കുറവു തീർന്നു ഉപയോഗിച്ചുതുടങ്ങിയ ഈ ദേവാലയത്തെ ൧൦൩൨-മാണ്ടു ഉദ്യോഗാലയത്തിന്റെ മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ് അബ്ദുൽകരീബാവാ തന്റെ സഞ്ചാരത്തിൽകണ്ടിട്ടു ഇതു “ഒരു ചെറിയ ഓർശലേം” ആണെന്നു അരുളിച്ചെയ്തതായി കേട്ടിട്ടു ഏഴു ഓർശലേം ദേവാലയം കണ്ടുകൊണ്ടു നമ്മുടെ കത്താറു “കല്ലിന്മേൽ കല്ലു ശേഷിപ്പികപ്പെട്ടുകയില്ലാ? എന്നു കല്പിച്ചിട്ടുള്ള അവസ്ഥ ഇക്കാലത്തു സാക്ഷാൽ ഓർശലേമിലും യഥാർത്ഥമായി കാണാൻ ഇല്ലായിരിക്കാവുന്നതാണ്. എങ്കിലും അതിൽ അധികമായ അവസ്ഥ ഇന്ന് ഈ പുതിയ ഉദ്യോഗാലയത്തിൽവന്നാൽ ആകും കാണാവുന്നതാണ്. അയിരൂർ പള്ളിക്കു ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്ന അനേകായിരം കല്ലുകളിൽ ഒന്നെങ്കിലും ഇപ്പോൾ ഇവിടെ കല്ലിന്മേൽ എന്നു പോയിട്ടു മണ്ണിന്മേലും ശേഷിപ്പികപ്പെട്ടിട്ടില്ല. രോമാസേനാധികാരികൾ പട്ടണം മുഴുവൻ നശിപ്പിച്ചാലും ദേവാലയത്തെ രക്ഷിക്കണം എന്നായിരുന്നുവല്ലോ ആഗ്രഹം ഉണ്ടായിരുന്നതായി പറയപ്പെടുന്നതു. മനസ്സുറിയായതെ ആ മനോഹര സ്ഥാപനം അഗ്നികാഹാരമായി പോയതിന്റെ ശേഷം കല്ലിന്റെകീഴിൽ വല്ല വെപ്പുകളും ഉണ്ടായിരിക്കും എന്നു വിചാരിച്ചു ആലയത്തെക്കുറിച്ചുകട്ടെ അതിൽ വസിക്കുന്ന ദൈവത്തെ

ക്കുറിച്ചുകൊണ്ട യാതൊരുവിധും ഭക്തിയുമില്ലാത്ത റോമാഭടന്മാർ ഉഴുതു നോക്കി ഏകിച്ചും അതിൽ ഒരു കല്ലുപോലും അവർ കൊണ്ടുപോയില്ല. റോം ചെറിയ ഉന്മൂലം അതിന്റെ സമാപകന്മാരുടെ സന്തതികൾ തന്നെ തമ്മിൽ പിണങ്ങി മനുഷ്യപ്രാപ്തിയിൽ ഉപേക്ഷയിൽ ഇടുകയാൽ അഗ്നികല്ലു ൧൦൫൭-ാമാണ്ടു ഉണ്ടായ വലിയവെള്ളത്തിനാഹാരമായി വീണു തകർന്നുപോകയും അന്നുമുതൽ ആസന്തതികൾ തന്നെ തങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാർ ദൈവത്തിന്റെ ആവാസത്തിനായി ശേഖരിച്ചിട്ടുള്ള ശുദ്ധീകരിച്ച കല്ലുകളും മരങ്ങളും ഓരോന്നൊരൊന്നായി തങ്ങളുടെ സ്വന്തം വാസസ്ഥലങ്ങളോടു ചേർന്നുള്ള അടുക്കളപ്പുറ മുതലായവയ്ക്കു അപഹരിച്ചു ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയും മറ്റും ഇപ്പോൾ ഒരു ശേഷിപ്പില്ലാത്ത ആകൃതിയിലായിരിക്കുകയാണ്. ലോകത്തിൽ മറ്റൊരുപള്ളി കെട്ടിലും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടോ എന്നു ഇന്നിന്നു വളരെ സംശയമുള്ള റോം അവസ്ഥ റോം പള്ളിക്കുതന്നെ വന്നുകൂടിയതിനെക്കുറിച്ചു ഇന്നിന്നും എന്തെല്ലാമെല്ലാ ഇതിനുള്ള ഭോഷത്തെയും അശേഷമായ അനേകം കൂടുകൂടെ ഇതു ദൃഷ്ടിഗോചരമായി തീരുന്നതുകൊണ്ടുതന്നെ ഉണ്ടായി കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അടകിട്ടാത്ത അന്തസ്സാലം ഇടവകപത്രികയുടെ വായനക്കാരായ അനേകം മഹാമാരെ കൂടി അറിയിച്ചാൽ അത്രയും ആശ്വാസവും റോം അവസ്ഥയെ ഒന്നു ഭേദപ്പെട്ടു കാണാൻ വലുതായ ഒരു വല്ലസംഗതിയും ഉണ്ടായെക്കുമെന്നും ആഗ്രഹിക്കുന്നതുടനീട്ടു കൂടെ ദിവസമായതാണ്. ഇപ്പോഴത്തെ അവസ്ഥ ചേരുന്നതായ അതു വന്നുകൂട്ടുവാനുള്ള സംഗതികൾകൂടി അറിയാൻ വായനക്കാർ സ്വാഭാവികമായി ആഗ്രഹം ജനിക്കാവുന്നതായാൽ ചുരുക്കത്തിൽ അതും ഇവിടെ വിവരിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഇപ്പോൾ പത്തായിരം ക്രിസ്ത്യാനി ഭവനങ്ങൾവരെ ഉള്ള റോം അയിരൂർ ഒരുകാലത്തു റോം നാമധേയമെ ഇല്ലായിരുന്നു എന്നാണ് കേട്ടിട്ടുള്ളതു. ക്രമേണ അങ്ങുമിങ്ങാനിന്നു വന്നുപാർത്തവരും അവരിൽ നിന്നു വർദ്ധിച്ചവരുമായി പത്തുമ്പത്തു ഭവനങ്ങളോടും ആയ കാലം മുതൽ അയിരൂരെ ക്രിസ്ത്യാനികൾ മൂന്നു നാലു നാഴികയിൽ അധികം അകലത്തല്ലാത്ത കോഴഞ്ചേരിപ്പള്ളിയിലായതത്രെ തങ്ങളുടെ ആരാധന നടത്തിവന്നതു. ഇങ്ങനെ നടന്നുവന്നുകാലത്തു ആപള്ളിയുടെ സമീപവാസികളായ ഒരുതരം ഉന്മൂലന്മാർ സ്വതസ്സിദ്ധമായ അധികാരം അല്ലാത്ത ദൂരസ്ഥമായ അയിരൂർക്കു സമീപിച്ചുകൂടാതെ തോന്നുകയാൽ ഇപ്പോഴും എല്ലാ ദിക്കിലും പതിവുള്ളതുപോലെ തങ്ങൾക്കും സ്വന്തമായി ഒരു പള്ളി വെച്ചാൽ ദൈവത്തിന്റെ സാന്നിദ്ധ്യം അതിലും ഉണ്ടാകാതെയിരിക്കയില്ലെന്നു നിശ്ചയിച്ചു തങ്ങളുടെ സ്വയം വികാരം നടത്തുവാൻ ഇവരും ഒരു പള്ളിവെച്ചു. മേൽ പറഞ്ഞതുപോലെ കൊല്ലം ൧൦൧൯-ാമാണ്ടു അന്നു മലങ്കര വാണിരുന്ന ചെപ്പാട്ടു മാർ ഗീവന്നാസ്ത്രോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളുടെ ആജ്ഞപ്രകാരം വഴികൊഴിക്കുന്നായി പ്രതിഷ്ഠിക്കപ്പെട്ട റോം പുതിയ പള്ളിയിലും അധിക കാലത്താമസംകൂടാതെ ഓരോ അന്ത്യമിദ്രങ്ങൾ ആരംഭിച്ചു, സ്വാ



ത്വം ബുദ്ധികളായ ആളുകൾക്കു ഓരോ സ്വകാര്യം പ്രമാണിച്ചുള്ള അ  
 ഞ്ഞാമ്പ്രമത്സരത്തെ പരസ്യം ആയ പട്ടളിയിൽ പ്രയോഗിക്കുക ഇ  
 കാലത്തും ഞ്ഞാമ്പ്രമത്സരം നാട്ടിലെ കൃഷ്ണാനികളുടെ ഇടയിൽ നടപ്പാണല്ലോ.  
 നായ് കടലിൽ ചെന്നാലും നീക്കിയല്ലാതെ കടിക്കുമൊ? എന്നെ കത്തി  
 യ കാള അയ്യനെയും കത്താതിരിക്കുമൊ? പുതിയപട്ടളിയിൽ മത്സര  
 ത്തിനു പുതിയ കാലമാകയാൽ ആളുകളിൽ പരിഷ്കാരം വർദ്ധിച്ചിര  
 ന്നതുകൊണ്ടു അപ്പാ വിചിന്തിച്ചതു ഒത്തുപിന്നും അതിലുള്ളതെന്തെങ്കിലും  
 യിലെന്നുപട്ടള അന്തസ്സാർമിപ്പാത്ത സംഗതികൾ വിട്ടു കരിശു വരസ്സ  
 ന്നതു ശരിയല്ലെന്നും കുറുബാന ചൊല്ലേണ്ടതു ഇങ്ങനെ അല്ലെന്നും  
 മറ്റുപട്ടള സാരസംഗതികളാണ് ഉപയോഗപ്പെടുത്തിത്തുടങ്ങിയതു. അ  
 ധികാലത്താമസംകൂടാതെ അയിരൂർ പട്ടളിയിൽ പ്രാമീനം എന്നും  
 നവീനം എന്നും പേരുപറയാവുന്ന രണ്ടു കക്ഷികൾ ഒരുവിധം നല്ല  
 വണ്ണം തിരിഞ്ഞു അവരുടെ നാട്ടുപ്രകാരം അത്യന്തം ഗൌരവപര  
 ണ്കൾ ആയിരുന്ന ഓരോ നിസ്സാര കാര്യങ്ങൾ പിടിച്ചും കൊണ്ടു അ  
 ഞ്ഞാമ്പ്ര മത്സരത്തെ അനേക വിധത്തിൽ അരങ്ങേറാം കഴിച്ചതെ  
 ല്ലാം ഇവിടെ വിവരിക്കാനു പ്രയാസം. വായനക്കാർക്കു ക്ഷമ മതിയാക  
 മൊ എന്നു സംശയപ്പെടുണ്ടു. അതുകൊണ്ടു ഒട്ടു ഒട്ടുവിചരണത്തും ഓർത്തി  
 രിക്കാത്തവണ്ണമുള്ള പ്രാവച്യത്തിൽ വന്നുകൂടിയതുമായ ഒരരങ്ങമാത്രം  
 അല്പം വിശദീകരാം.

അയിരൂർ പട്ടളിയിൽ ഇടവകക്കാരനായി ആദ്യം ഉണ്ടായ കത്ത  
 നാർ ഇവിടുത്തുകാരുടെ കാലത്തേക്കു മാറാമണ്ണു വലിയ മാർ അത്താ  
 നാസ്സോസിന്റെ സഹോദരിയെ ആണു കല്യാണംകഴിച്ചതു. മലങ്കര  
 സുറിയാനിസഭയ്ക്കു അത്യാപ്യാസിംഹാസനവുമായിട്ടുള്ള സംബന്ധം  
 പിരിച്ചു ഈ സഭയെ തന്റെ തോന്നിയവാസത്തിനു സ്വാതന്ത്ര്യംആ  
 ക്കുക എന്നുള്ളതു തന്റെ ജ്യോതീശ്വര്യമായിവെച്ചിരുന്ന ഇദ്ദേഹം ചി  
 രംപിന്നും ഗുരുവുമായ അബ്രാഹാംമല്ലാൻ സാസ്ത്രമാരൊടു കണ്ടുപറിച്ചു  
 ഉപദേശിച്ചിരുന്ന ഒരു കൂട്ടം പുതിയ നടപടികൾ നടത്തുവാൻ മറ്റു  
 പട്ടളികളിൽ ചെയ്തു പ്രയാസം ഒന്നും ഇവിടെ വേണ്ടിവന്നില്ല. അ  
 യിരൂർപട്ടളിയിൽ ആദ്യം കർമ്മാധികാരി ആയിരുന്ന അളിയൻ അളി  
 യന്റെതന്നെ അനന്തരവനായിവന്ന മകനു അമ്മച്ചന്റെതന്നെ  
 പട്ടള വാങ്ങാലും അതികലശൽ ആയിരുന്നു. ഇങ്ങനെ രക്തംവഴി വ  
 ന്നതായിരുന്നിട്ടും ഞ്ഞാമ്പ്ര പുതിയ ഉപദേശങ്ങളെ (ദൈവത്താൽ തിര  
 ണെടുക്കപ്പെട്ടതായ പഴയതിന്റെ നിലനില്പിനായിത്തന്നെ) വെറു  
 ക്കുന്ന ഒരു കക്ഷി ഞ്ഞാമ്പ്രമത്സരം വംശത്തിൽതന്നെ ഇവിടെയും  
 ഉണ്ടായി. തങ്ങൾക്കു വിടാൻ മനസ്സില്ലാത്ത സത്യവിശ്വാസത്തെ നില  
 നിറുത്താനായി പട്ടുകാരെ നിയമിച്ചു കിട്ടുവാൻ അമ്മച്ചന്റെ അടുക്ക  
 ൾ നിവൃത്തിയില്ലാതെ വരികയാൽ പ്രാമീന കക്ഷികൾ അന്നു ഇവി  
 ടെ ഉണ്ടായിരുന്ന മാർ ക്രിസ്തോസുബാവായെക്കൊണ്ടു രണ്ടുപ്രാവശ്യ  
 മായി മൂന്നു കുട്ടികൾക്കു പട്ടംകൊടുപ്പിക്കുകയും ഇവരിൽ ഒന്നാമതു പട്ട  
 മേററു ആൾ ഞ്ഞാമ്പ്രമത്സരത്തിൽ പങ്കുവെക്കുന്നതല്ലെന്നു നടന്നു

വരികയും ചെയ്തു. ഇത്രയും ഉണ്ടായതന്നെ നവീനകക്ഷിക്ക് സഹിച്ചു കൂടാത്തതായിരിക്കെ ൧൦൩ വാമാണ്ടു നവീനകക്ഷിയുടെ പരമശത്രുവായ ടി. മാർ കൂറിലോസുബാവായെ പ്രാചീനകക്ഷികൾ റോം പള്ളിയിൽ കൊണ്ടുവരാനിരിക്കുന്നതായി ഒരു കേൾവി പൊങ്ങിയതു. പാചികൾക്കു നമ്മുടെ കത്താവിന്റെ രണ്ടാമത്തെ വർവിനെ ജറിച്ചുള്ള കേൾവിപോലെ നവീനകക്ഷിയെ വേദനപ്പെടുത്തി എന്നു മാത്രമല്ല നിവൃത്തി ഉണ്ടെങ്കിൽ റോം ആപത്തുവരാതിരിക്കട്ടെ എന്നുകരുതി അവർ പള്ളി പൂട്ടിക്കെട്ടി കാവലാക്കി. അതുകൊണ്ടും പോരെന്നു വിചാരിച്ചു ഒരു കല്ക്കൊമ്പനായെ വരുത്തി പള്ളിനടുയിൽ നിറുത്തുകയും മറ്റൊരു ചെയ്തു കുറെ ദിവസം ബുദ്ധിമുട്ടിയ്ക്കി നിടയ്ക്കു ഇതിലേക്കു ചുമതലപ്പെട്ടിരുന്ന ഉത്സാഹ ശീലന്മാരായ ചിലർ കൂടി പള്ളിപ്പുറയിടം വെട്ടി നായാടുകയും അതിനെക്കുറിച്ചു പുറയിടത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥനായ പ്രാചീന കക്ഷിയിൽപെട്ട ഒരാൾ അന്യായപ്പെടുവാനും കുററു ചെയ്യുവാൻ സക്കാർ ശിക്ഷ ഏൽക്കാനും മറ്റും ഇടയാക്കിത്തീർന്നു ചെയ്തു.

ഇങ്ങനെ നീരോശ കേട്ടു ചൊരിപ്പിച്ചിട്ടു കൂട്ടത്തിൽ കൂട്ടിയ ഘോഷവും ശമിച്ചു എങ്കിലും പള്ളി പൂട്ടിത്തന്നെ കിടന്നു. റോം സിറിയയിൽ പള്ളിയിൽ പതിവുള്ള പെരുന്നാളിന്റെ തിയ്യിയായി. നവീനന്മാർക്കു ഒന്നും കഴിഞ്ഞില്ലെങ്കിലും ഇരുപത്തഞ്ചു നോൻപുകാലത്തുള്ള റോം ബഹനാൻ സഹജായുടെ പെരുന്നാളിനു കള്ളു ചെർത്തുണ്ടാക്കിയ വെള്ളയപ്പും പള്ളിയിൽ കൂടുന്നവരെ എല്ലാം തിരിവിടണമെന്നു കുറെ മുമ്പുതന്നെ ഒരു നിബ്ബന്ധം ഉണ്ടായിരുന്നതു മറ്റുകക്ഷികൾ സമ്മതിക്കായ്യാൽ കാലക്രമേണ റോം സാക്ഷാൽ പെരുന്നാളിനോടുതന്നെ ഒരു വിരോധമായി ചമഞ്ഞിരുന്നതിനാൽ കുറെ കാലമായി കലാപം കൂടാതെ പെരുന്നാൾ കഴിയുക റോം പള്ളിയിൽ പതിവില്ലാതെയാണിരുന്നതു. റോം കൊല്ലം വിശേഷിച്ചു പള്ളി പൂട്ടികിടന്നതുകൊണ്ടു പേരിനെങ്കിലും പെരുന്നാൾ കഴിച്ചുതന്നെ കഴിയണമെന്നു നിബ്ബന്ധത്തോടുകൂടി പ്രാചീന കക്ഷികളും എങ്ങനെയും അതു കഴിച്ചു പിരികണമെന്നു ശഠിച്ചുത്തോടുകൂടി നവീനന്മാരും കൂടുകയാൽ പതിവുള്ള കലാപം അല്പം ഒന്നു കടന്നുപോയി. എങ്കിലും ഒരു കലാപമാത്രമായിട്ടുതന്നെ അതു ഒരു വിധത്തിൽ കലാശിച്ചു.

ഇങ്ങനെ പെരുന്നാളിന്റെ ബാഹ്യക്രിയകളായ വാദ്യഘോഷാദികളെങ്കിലും കഴിച്ചുപിരിയാൻ ഭാവിച്ചു ചെന്നതിൽ അതിന്നും തങ്ങൾക്കു സ്വതന്ത്രമായിരിക്കണമെന്നു കരുതിവെച്ചു പള്ളിയിൽ സ്വാതന്ത്ര്യമില്ലാതെപ്പന്ന അയിരൂരെ സുറിയാനികാക്കു തങ്ങളുടെ സഭാനിബന്ധനപ്രകാരം കൂടിയെത്തിരു എന്നുള്ള കബ്ബാനമുതലായ നിത്യാനുഷ്ഠാനങ്ങൾക്കായി വീണ്ടും പഴയകോഴഞ്ചേരിപ്പള്ളി അല്ലാതെ ആശ്രയമില്ലെന്നായി. അങ്ങനെ ഇവർ തങ്ങളുടെ മേൽപറഞ്ഞ പട്ടകാരനോടുകൂടി ടി. ൧൦൩ വാമാണ്ടു മകരമാസം ൧൩-ാം നം- ഞായറാഴ്ച കുറുബാന ചെയ്തുകയും സംബന്ധികയും ചെയ്യാനായി ആ പള്ളിയിലെക്കു പോയി. ഒപ്പം നവീനന്മാരും യോഗം തികഞ്ഞു അവിടെ എത്തി.

ഇങ്ങനെ രണ്ടു പള്ളിയിടവകകൾക്കു കൂടാതെ ആ ഞായറാഴ്ച ആ പള്ളിയിൽ നടത്താനുണ്ടായിരുന്ന പതിമൂന്നു കല്യാണങ്ങൾക്കായി പല സമയങ്ങളിൽനിന്നു വന്നുകൂടിയവരായിട്ടും അനേകത്തരം ഉണ്ടായിരുന്നു. അതിൽനിന്നു പലരുടെയും ജനങ്ങൾക്കു തന്നെ കഷ്ടിച്ചു പോയിരുന്നു. താണും നിന്നുകഴിക്കുന്നല്ലാതെ സമയം മതിയാകാത്തവണ്ണമല്ലാതെ പണിയിക്കുക ഇന്നും പതിവില്ലാത്ത സുറിയാനിപ്പള്ളികളിൽ ഒന്നു മാത്രമായ കോഴഞ്ചേരിപ്പള്ളികൾക്കു മാത്രമേ പ്രകാരം ഉടുത്തുകെട്ടിച്ചുവെക്കുന്നവർ ഉണ്ടായിരുന്നു. മനോഹരമായും മനോഹരമായും അവരുടെ തോഴികൾക്കുമാറ്റം അന്നു എങ്ങനെ കഴിച്ചുകൂട്ടി എന്നു അറിഞ്ഞുകൂടാ. പ്രകൃതി ശാസ്ത്രം മുതലായവ പഠിച്ചിട്ടുള്ള ആളുകൾ ഓക്മാത്രം ചെയ്യാൻ വീഴ്ചമുട്ടി ചത്തുപോകുവാൻ മതിയാകുന്നവിധത്തിൽ വിശേഷിച്ചു പലരും മൃകമുട്ടെ ചെയ്തതിൽനിന്നു മട്ടുത്തിന്റെയും വിഷം നിറഞ്ഞ വായു ബാഹ്യമായി വ്യാപിച്ചിരുന്ന ആദ്യവായുത്തിൽ കൂടിയിരുന്ന ആളുകളുടെ മനസ്സുകളിൽ ഒട്ടാകെയാതെ തിങ്ങിവിങ്ങി ഏതുവഴി പുറത്തേക്കു പോകട്ടെ എന്നു നോക്കിയിരുന്ന അന്യോന്യം മത്സരം എന്ന അതിശയോര വിഷത്തിന്റെ കാര്യവും മറന്നുകൂടാവതല്ലല്ലോ. ഇങ്ങനെ ആസമയം ദേവാലയമൊ അല്ല, മനുഷ്യാലയവും അല്ല, ശത്രുവായ സാത്താന്റെ ആലയം ആയിരിപ്പാൻ കൊള്ളരുതാത്ത അവസരത്തിൽ ആയിത്തീർന്ന ആ കെട്ടിടത്തിനകത്തു എന്തുതന്നെയാണ് സംഭവിച്ചുകൂടാത്തത്? എന്തു സംഭവിച്ചാലും സഹിക്കാം, ഇത്രവളരെകാലമായി തന്റെ സമാനകൃത്യമായ ദിവ്യപൂജ അന്യായമായിരിക്കുകയാണ് സഹിച്ചുകൂടാത്തതെന്നു നിശ്ചയിച്ചു അയിരുകൾ സുറിയാനികൾക്കു കത്തനാർ ത്രോണോസിൻ വെച്ചുവിരിക്കാൻ ആരംഭിച്ചു. ഞങ്ങൾ ആരംഭം ഉണ്ടാകുമെന്നു കരുതി ഏന്തിനും കയ്യെടുത്തു നിന്നിരുന്ന നവീനന്മാരിൽ ഒരഭയംനിറഞ്ഞതും മറ്റ് ബഹുമാനം ചാടിക്കേറിയവനെന്നു കത്തനാരുടെ കയ്യെടുത്തായിരുന്ന പൂജാ പാത്രങ്ങൾക്കു പിടിക്കുകയും, കഷ്ടം, കാസാ നടുവെമുറിഞ്ഞു അതിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന ദിവ്യദ്രവ്യം താഴെ വീഴുകയും ചെയ്തു.

അനന്തരം ഉണ്ടായ അവസരമാണ് അവസ്ഥനീയം. അതുകൊണ്ടു ആഭാഗം വേറൊരു ലേഖനത്തിലേക്കു നീക്കിവെക്കാനെ നിവൃത്തിയുള്ളു എന്നുകാണുകയാൽ തല്പാലം ഇവിടെ സമർപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.  
കെ. സി. സി.



**ദീപികാ ലേഖകന്റെ അസംബന്ധം.**

സൂരിചൊവ്വകളുടെ യാതൊരുവായ സുറിയാനി വിശ്വാസം മലയാളത്തു നടപ്പായിട്ടു കാഴ്ചകൾക്കു ആയിട്ടൊള്ളു എന്നു സാധിക്കുവാൻ ദീപികയിൽ ഒരലേഖകൻ ചെയ്ത ശ്രമത്തെ ഞങ്ങൾ മുമ്പിൽ വെച്ചിട്ടിരുന്നതു വായനക്കാർ ഓർത്തിരിക്കുമല്ലോ. അദ്ദേഹം പലനാൾ അടങ്ങിയിരുന്ന ശേഷം ഒരു ഉത്തരവാസം വലിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു, ഞങ്ങൾ പ്രയോധിച്ച ആയുധങ്ങളുടെ ബലവും വെല്ലു

നശകരിച്ചും ശരിയായി ആലോചിക്കുമ്പോൾ ഒരു മറുപടിക്കു ആത്ര ആവശ്യപ്പെട്ടു നില്ക്കുന്നു. എങ്കിലും ചില വായനക്കാരെക്കുറിച്ചു ഞാൻ ധാരണയെ തിരുത്തുന്നതിനു വേണ്ടിയും റോമ്മാക്കാരായ ചിലരുടെ അപേക്ഷപ്രകാരവും ദീപികയുടെ ദുർവാദങ്ങൾക്കെതിരെ എഴുതിയ ലേഖനങ്ങളെക്കുറിച്ചു എഴുതുന്നു.

൧. ദീപികയുടെ ൧-ാമത്തെ യുക്തി മാർ അബ്രാഹാം മെത്രാണെക്കൊണ്ടു ഇവിടത്തെ വിശ്വാസത്തിൽ ഭേദം വരുത്തുകയില്ലെന്നു ഉടമ്പടി ചെയ്തിട്ടുള്ള പ്രകാരം ഇപ്പോൾ റോമർ പറയുന്നതു അസത്യമെന്നും ആ മെത്രാൻ തന്റെ കാരണവനായിത്തന്നെ യേശുസേപ്പ മെത്രാന്റെ ഭരണം നന്നാണെന്ന് സ്വന്തം പാത്രിയർക്കീസിനു എഴുതി അയച്ചതനുസരിച്ചു അയക്കപ്പെട്ട ആൾ ആയിത്തന്നെക്കൊണ്ടു സ്വയംഭവ സീറീകരിച്ചു കൊണ്ടു എന്നും അതിലേക്കു അംഗീകാരം മുതലായ ചരിത്രസാക്ഷികൾ ഉണ്ടെന്നുമാകുന്നു. റോമരുടെ ചരിത്രം ഇവർ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല. ഭേദം ഭേദം പാക്കട്ടെ. കൂടുതൽ പാത്രീയരുടെ ചരിത്രം കൂടെ കാണുമായി ഇവർ പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു അതിനെ സമ്മതമെന്നെന്ന് തോന്നുന്നു. പാത്രിയർക്കീസിന്റെ ൨-ാം ൨-ാം പുറംഭാഗത്തിൽ പറയുന്നതു- മാർ അബ്രാഹാം ശെമോൻ പാത്രിയർക്കീസിനാലും മാർ യേശുസേപ്പ മെമ്പെയ്ലീസിനു എന്ന പാത്രിയർക്കീസിനാലും അയക്കപ്പെട്ടു എന്നും രണ്ടുപേരും ഒരിക്കൽ ഇവിടെ താമസിച്ചാൽ ആവശ്യപ്പെട്ടപ്പോൾ രണ്ടുപേരും ഭിന്നിപ്പും ഉണ്ടായി എന്നും ആകുന്നു. ബാബിലോണിലെ നെസ്തോർ പാത്രിയർക്കീസിനാൽ നിർമ്മാണമായപേർ മാർ ശെമോൻ എന്നാണല്ലോ. മെമ്പെയ്ലീസിനു ആ ശാഖയിൽ പെട്ടതല്ലെന്നു വരാമല്ലോ ചരിത്രം ൧-ാം പുറം പറയുന്നു. അപ്പോൾ ബാബിലോണിൽ താമസം ചെയ്ത പാത്രിയർക്കീസിനാൽ ഉണ്ടായിത്തന്നു എന്നും മേൽപറഞ്ഞമെത്രാൻ മാർ രണ്ടുപേരും രണ്ടു സ്ഥലത്തു നിന്ന അയക്കപ്പെട്ടവരും ഭിന്നവിശ്വാസികളും കഷ്ടികളും ആയിത്തന്നു എന്നും വരുന്നു. മാർ യേശുസേപ്പ ഇക്കാലത്തായപ്പോൾ ഇവിടുത്തുകാർ "സ്വന്തം പാത്രിയർക്കീസിനു" എഴുതി അയച്ചു എന്നു ദീപിക പറയുന്നു. ആ സ്വന്തം പാത്രിയർക്കീസിനു യേശുസേപ്പിനെ അയച്ചു മെമ്പെയ്ലീസിനു ആയിരിക്കണമെന്നല്ലോ. പക്ഷേ അപേക്ഷയ്ക്കു മറുപടിയായി മാർ അബ്രാഹാമിനെ അയച്ചതു വെറോരു ശാഖക്കാരനായ മാർ ശെമോൻ പാത്രിയർക്കീസായിത്തന്നു. ഇങ്ങനെ ഒരന്യതനകാരൻ വന്നുകയറുമ്പോൾ ഉടമ്പടി ചെയ്തിട്ടുള്ള ആവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ടോ.

ഇതെങ്ങനെയായിത്തന്നു എന്നു കണ്ടു ആലോചിക്കാം- ഇതിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിശ്വാസം അയാൾക്കു മുൻപുണ്ടായിത്തന്നു അബ്രാഹാം മുതലായ മെത്രാന്മാരുടെ വിശ്വാസത്തെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുമെന്നാണു ദീപിക ആദ്യമെ വാദിച്ചതു. ആ യുക്തിപ്രകാരം ആ മെത്രാന്മാരുടെ വിശ്വാസം അവരെ അയച്ചു പാത്രിയർക്കീസിന്റെ വിശ്വാസത്തെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുമല്ലോ. ഇവരെ അയച്ചു പാത്രിയർക്കീസിനു റോമ്മാ വിശ്വാസം കൈക്കൊണ്ടു പാപ്പായുടെ ആജ്ഞയിൽ കീഴിടുന്ന ആളാണെന്നു ദീപികയുടെ അഭിപ്രായം മുതലായ ചരിത്രങ്ങളുടെ ലക്ഷ്യത്തുതോൽ വരാമല്ലോ ചരിത്രം പറയുന്നു. (൧-ാം ൧-ാം ൧-ാം) എന്നിട്ടും ഈ മെത്രാന്മാരെ നെസ്തോർകാർ എന്നു പറഞ്ഞു ദണ്ഡിപ്പിക്കുകയാണു ഇവിടത്തെ പറ്റുക പാത്രിയർക്കീസിന്റെ ചെയ്യേണ്ടതു. ഇതിന്റെ യോജിച്ചു ദീപിക മനസ്സിലാക്കി തെറ്റാണെന്നായിരിക്കുന്നു. അവരുടെ ചരിത്രങ്ങൾക്കു വിശ്വസ്യവത്വം വന്നു. അവരുടെ യുക്തിയും തെറ്റുവരുവാൻ പാടില്ലല്ലോ. ചരിത്രങ്ങളിൽ വിശ്വസ്യമായൊന്നു ഇതുകൊണ്ടു വരുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ ഇവിടെ താമസിച്ചിരുന്ന പെർത്തുഗീസുകാർക്കു ദുഷ്ടവിചാരം ഉണ്ടായിത്തന്നു എന്നും അതിനുവേണ്ടി അവർ കള്ള ചാർജ്ജുകൾ ആരോപിച്ചിരുന്നു എന്നും വരുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ മേൽപറഞ്ഞതൊക്കെ മുൻഗാമികളുടെയോ വിശ്വാസത്തെ ആധാരമാക്കി ഇതിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിശ്വാസം ഇന്നത്തെ സമീപപ്പെട്ടത്തിൽ ദീപികയുക്തി ഉപേക്ഷിക്കപ്പെടണം. എന്നെന്നാൽ മാർ അബ്രാഹാം നെസ്തോർ ആയിത്തന്നെക്കൊണ്ടു ഇതിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിചാരമായതുകൊണ്ടു പാടില്ലെന്നു പാത്രിയർക്കീസിനു റോമ്മാ ആയിത്തന്നെക്കൊണ്ടു മാർ അബ്രാഹാമിനെ നെസ്തോർ ആക്കുന്ന ന്യായം പറഞ്ഞുതരുക.

൨. നെസ്തോർകാരെയും യാക്കോബായകാരെയും ഒരേരൂപത്തിൽ എടുത്തുകൊണ്ടു റോമ്മാസഭ വിചാരിച്ചു വരുമ്പോൾ ഇവിടത്തെ സഭയെക്കുറിച്ച് നെസ്തോർ എന്ന മെത്രാപ്പിതാവു അപവാദം പറവാൻ കാരണം പറഞ്ഞുകൊടുക്കണമെന്നാണു ദീപികയുടെ ൨-ാമത്തെ യുക്തി. നമ്മുടെ ദീപികാലേഖകൻ റോമ്മാവേദം ധരിച്ചിട്ടു മറ്റൊരാളെ അതിലെ അധാരം ഉപദേശങ്ങളെക്കുറിച്ച് അറിവു പ്രാപിച്ചിട്ടില്ലെന്നു ഇതുകൊണ്ടു വെളിപ്പെടുന്നു. എന്നെന്നാൽ റോമ്മാസഭ ഈ രണ്ടുകൂടിയെയും "ഒരേരൂപം"

മത്തിൽ" വിചാരിക്കുന്നില്ലെന്നു ജ്ഞാപനം ഈ വിചാർ അറിഞ്ഞിട്ടില്ലെങ്കിൽ, രണ്ടും മൂന്നും വിവരം ചെയ്യുകൊണ്ടു ലീ പയ്യന്തം തടസ്സകാരാവി നീങ്ങിയിരുന്ന ചില സുറിയാനി പട്ടകാരെ കൈവെപ്പിലും ക്രമത്തിലും മറ്റും ക്രമാതെ റോജാപട്ടകാരായി അടുത്തകാലത്തു വൃദ്ധ അനുസരിച്ചു സ്വീകരിച്ചതും, മാർഗ്ഗമൊന്നാണെന്ന നേന്റേസ്കാർപാത്രീയകീസിയെറ കൈവെപ്പിൽ ഉള്ള മാർ അഭ്യേക്തമെത്രാപ്പോലീത്താ അപരകളിൽ പട്ടം കൊടുക്കപ്പെട്ട ചിലരെ കി- വൃദ്ധ അനുസരിച്ചു തന്നെ പുനർ സ്ഥാനം കൊടുത്തു ഏകദേശം അനുകരണത്തുതന്നെ എന്ന തീരകി അറിയാം. മെനെസീസ ജവികത്തെ സഭയെ അശേഷം ആക്രമിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി നെന്റേസ്കാർ എന്ന അപവാദം പഠവാൻ ഉള്ള കാരണം ഒട്ടു ഇതിൽ നിന്നു മനസ്സിലാക്കാം. മന്റോ-ന്തറാബിൽ റോജായിപ്പല പാപ്പാമാരുടെ ഉപദേശം രണ്ടിനേയും "ഒരേക്രമത്തിൽ" ഏകത്തുടകർ എന്നായിരുന്നു എന്നും മന്റോ-ന്തറാബിൽ രണ്ടുക്രമത്തിൽ ആണെന്നും പറയുമ്പോൾ, അങ്ങനെ പറയുമ്പോൾ അതു ഭിന്നഭേദഭാവമുള്ളതും മറ്റൊ സിദ്ധിയുടെയും അനന്തരവർദ്ധനയ്ക്കു വേണ്ടുന്ന ഉപദേശം എന്നല്ലാതെ വരികയിട്ടില്ല.

മലങ്കര സഭയിൽ നെന്റേസ്കാർ എന്ന അപവാദം കൊണ്ടുവന്നതു മെനെസീസിന്റെ ക്രമമൊ വിശദമാക്കുവാനായിട്ടുള്ളതല്ല. ഇതിനെപ്പറ്റി ന്യൂനാഭാസിന്റെ ചരിത്രം തന്നെ മതിയാകും. എന്നാൽ നെന്റേസ്കാർകാരുടെ വിശ്വാസ രൂപകാരം കമ്പസാരം, അന്ത്യാഭിഷേകം, പരിശുദ്ധന്മാരോടുള്ള അപേക്ഷ ജപ ആവശ്യപ്പെട്ടു വരുന്നതും, അതുപോലെ തന്നെ അപര കഴു ക്രിദശകളും മേല്പട്ടം, കശീശ്ശസാ, ലിശംശാന്തസാ എന്നീ പട്ടങ്ങളും കൈക്കൊണ്ടു വരുന്നു. എന്നാൽ മലങ്കര സഭയിൽ മെനെസീസ ആരോപിച്ച കുറ്റങ്ങളിൽ കമ്പസാരം, അന്ത്യാഭിഷേകം, പരിശുദ്ധന്മാരുടെ മദ്ധ്യസ്ഥത ജപനിഷേധിക്കപ്പെടുന്നു എന്നും മൂന്നു ക്രിദശകൾമാത്രം കൈക്കൊള്ളപ്പെടുന്നു എന്നും കശീശ്ശസാ, ലിശംശാന്തസാ ഈ രണ്ടുതരം പട്ടങ്ങളെ മാത്രം സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല എന്നും മറ്റും ആകുന്നു. ആകയാൽ നെന്റേസ്കാർ വിശ്വാസം ജവികയ്ക്കു വേരുന്നിയിരുന്നു എന്നിൽ ഈ വിശ്വാസരൂപക അങ്ങിനെ വരാം. പ്രതിയുക്തം തന്നെത്തന്നെ അറിവാൻ കാര്യവിവരപ്രതികരണമായ ഒരു അതിർചരിത്രം ആകാലത്തേതു ഇല്ലാത്തതിനാൽ സമീപിക്ക മെനെസീസിന്റെ ഏകപക്ഷീ വിധിയെ യൊ വാദങ്ങളെയോ സ്വീകരിക്കുവാൻ പാടില്ലെന്നു ഞങ്ങൾ ഭയപ്പെടുന്ന വിചാർ ചെയ്തിരുന്നുവല്ലോ. ചുരുക്കം പറഞ്ഞാൽ നെന്റേസ്കാറിന്റെ നടപടി ഏതാണെന്നു തന്നെ മെനെസീസിനു അറിവില്ലാത്തതു. ജവികത്തെ സഭയെ ആക്രമിക്കുവാൻ ആവശ്യമായിരുന്നു. തന്മൂലം ജവികയ്ക്കു കണ്ടതു ഒരു നെന്റേസ്കാർമെത്രാനെ ആയിരുന്നു. നെന്റേസ്കാർകാരെ അസാമാന്യ ഏകത്തുടകാരായി റോജാ വിചാരിക്കുന്നുമുണ്ടു്. എല്ലാം കൊണ്ടും നാട്ടുസഭയെ ആക്രമിക്കുവാൻ ഇതുതന്നെ ഒരു തരമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു നെന്റേസ്കാർ എന്നു പ്രസ്താവിച്ചു. അങ്ങനാൽ മുതൽപേർ അതുതന്നെ ഏഴുതി.

൩. ബാബേൽ സിംഹാസനം അന്ത്യോഖിനു കീഴായി മലങ്കരയെ ഭരിച്ചിരുന്നു എന്നു കാണിക്കുവാൻ ഞങ്ങൾ വരാപ്പുഴ ചരിത്രം ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചപ്പോൾ അത്രേത്താലും ഭീവിക സമ്മതിച്ചുകൊണ്ടു അന്ത്യോഖ്യാ റോജായ്ക്കു കീഴായിരുന്നു എന്നാണു വാദിക്കുന്നതു. വരാപ്പുഴ ചരിത്രത്തിൽ പറയുന്നതു പോലെ ഈ രണ്ടു വലിയ സിംഹാസനങ്ങൾ "ഐക്യതയിൽ" ജരുന്ന എന്നു ഞങ്ങളും സമ്മതിക്കാം. ഐക്യത, "കീഴുപഴകമാണെന്നു പ്രാജ്ഞാനിച്ച ഭീവികാലേഖകൻ മലയാളം തന്നെ പഠിച്ചുവരേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. "പാപ്പായുടെ സവാധിപത്വം"ത്തേക്കുറിച്ചു പത്രികയിൽ ചേർത്തുവരുന്ന പ്രസംഗങ്ങൾ അവസാനിക്കുമ്പോൾ "കീഴുപഴകം" ചെന്നുതെളിയുന്നതാകകൊണ്ടു ആഭാഗം ജേപ്പാൾ പറയുന്നില്ല. അങ്കിലും അന്ത്യോഖിനു മലങ്കരയിൽ ഉൾക്കൊള്ളാത്ത ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നുള്ളതേതാലും ഭീവിക സമ്മതിച്ചതിന്റെ അനുമാനമായി അന്ത്യോഖ്യാ വിശ്വാസം വല്ലകാലത്തേക്കിലും മലയാളത്തു നടപ്പായിരുന്നു എന്നുകൂടെ സമ്മതിക്കാതിരിപ്പാൻ ഇനി നിവൃത്തിയില്ലല്ലോ.

൪. ഭീവികയുടെ അടുത്തകാലം ബാബേൽ സിംഹാസനത്തിന്റെ അധികാരത്തിൽ കീഴു ഉൾപ്പെട്ടിരുന്ന ജടവകകളിലെ കൽദായകാരിൽ യാക്കോബായകാരുടെ ഉണ്ടെന്നു ഞങ്ങൾ പറഞ്ഞതു തെറ്റാണെന്നാകുന്നു. കൽദായകാർ എന്നു വച്ചാൽ ഏതാണെന്നുതന്നെ ജേറ്റേം മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ല. സുറിയാനികാർ എന്നും കൽദായകാർ എന്നും പറഞ്ഞാൽ ഒന്നുതന്നെയാണു്. അതിനു ദൃഷ്ടാന്തം മലയാളത്തെ റോജാകാരെ സുറിയാനികാർ എന്നും കൽദായകാർ എന്നും പറയുന്നിട്ടുണ്ടു്. അങ്ങിനെ മലയാള റോജാകാരെ "സുറിയാനി വീത്ത" എന്നും ബാബേൽക്കാരെ "കൽദായ വീ

ത്തു" എന്നു പറഞ്ഞു റോമ്മായിൽ ഒരു പുതുപ്പണം വരുത്തിയതു തെറ്റാണെന്നു ഭീവിക വേദോരു പ്രസംഗത്തിൽ സമ്മതിച്ചിട്ടുള്ളെങ്കിലും ബാബുവേൽ, സെലൂക്യ, തീഗ്രിസ്, കിഴക്കു ഏനീങ്ങുന്ന ഒരൊ കാലത്തു ഒരൊ വേദകളിൽ വിളികളെപ്പട്ട കാസോലികാ ജടവകയുടെ അതുത്തിയിൽ പുരാതനമായി ഉണ്ടായിരുന്ന സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനികൾ എപ്പോൾ കൽദായകാരും, അന്ത്യോഖ്യാ സിംഹാസനത്തിനു കീഴായി ബാബെലിലെ മേലദ്ധ്യക്ഷന്റെ ഭരണത്തിൽ ജരുന്നവരും ആണെന്നു ഭീപികയ്ക്കു സമ്മതിക്കാതിരിപ്പാൻ പാടില്ല. ബാബെലിലെ ഒരു കംസോലികാ ഒരിക്കൽ നെസ്തോറിൽ മേന്മ, പിൻകാലത്തു ഒരുത്തൻ റോമ്മായിൽ മേന്മ, ഇതുകൊണ്ടു ആ ജടവകകൾ മറ്റുവൻ അന്ത്യോഖ്യാവിനു നഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടു. മലയാള യാത്രക്കാബായകാരായ ഞങ്ങൾതന്നെ അവിടെ ദുഷ്ടാന്തം, അങ്ങനെയും അന്ത്യോഖ്യാവിനു കീഴുള്ള ബാബെലിന്റെ അധികാരത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടവർ ആയിരുന്നുവല്ലോ. ബാബെൽ തെറ്റിയപ്പോൾ ഞങ്ങൾ ആദ്യ അടിസ്ഥാനത്തുതന്നെ നില്ക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും ഉള്ളു. ഇപ്രകാരം തന്നെ മൂസൽ, ബേദാദ്, നസീബിൻ മുതലായ ജടവകകളിൽ ഉള്ള യാത്രക്കാബായകാർത്തുറാണീ. ഇവരും ബാബെൽ കാസോലികായുടെ ജടവകയിൽ ഉൾപ്പെട്ട കൽദായകാർ അല്ലെന്നു പറയാമൊ, കൽദായകാരിൽ യാത്രക്കാബായകാർ ഉണ്ടെന്നുള്ളതിനു ഈ തെളിവു പോരെങ്കിൽ ബർക്കുശ്ശായതന്നെ ആരാണെന്നു പറയട്ടെ. അദ്ദേഹം കിഴക്കിന്റെ അപ്പൂക്കിൽ സെലൂക്യയുടെ യാത്രക്കാബായ കാസോലികാ ആല്ലായിരുന്നുവൊ. അദ്ദേഹത്തിനു മുൻഗാലികളും പിൻഗാലികളും ഉണ്ടായിരുന്നില്ലയൊ. ഇവരുടെ ഭരണ ജടവകകളും നെസ്തോർ ചാത്രിയക്കീസിന്റെ ജടവകകളും സമ്മിശ്രപ്പെട്ടവയല്ലയൊ. ബർക്കുശ്ശായയുടെ സിംഹാസനത്തുതന്നെ മുറുപ്പും പിറുപ്പും കാസോലികാമാർ ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നു കണ്ടാൽ ബാബെലിൽ ഒരു യാത്രക്കാബായ ശാഖയിലും ഒരു നെസ്തോർ ശാഖയിലും പിന്നീടു ഒരു റോമ്മാ ശാഖയിലുമായി നില്ക്കുന്ന എന്നു ഞങ്ങൾ പറഞ്ഞു തെറ്റാകുമൊ.

(തുടരും)

### നേരൊ? അതല്ല നേരില്ലായ്മയൊ?

(ഒരു പ്രധാന നവീകരണകാരൻ അയച്ചതനു.)

മാർത്തോമ്മാ സുറിയാനിസിമ്മനാരി എന്നീ തലവാചകത്തിൽ പുനർജീവി സഭാതാരക വണ്ണനമുരെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന വാശിയില്ലാത്ത ഉത്തരമാകും റം വിധം അസത്യാം എന്തിനാണു ഇവർ പ്രയോഗിക്കുന്നത് എന്നു തോന്നിപ്പോകും.

ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ പാഡിത്യാഭിപ്രായം മാർത്തോമ്മാവാകാൻ റം ഭാഗി പ്രവൃത്തിച്ചതെന്നു അതിലെ ഒരുവൻ കൽദായിൽ പറയാമൊ? തവട്ടം പഞ്ഞപ്പല്ല കാടിയും കൊണ്ടു അരിപ്പിച്ചു കാച്ചക്കുറുപ്പം ചെയ്യുന്നവസരത്തിൽ നേരില്ലായ്മ ഉപയോഗിച്ചു പാലുഞ്ഞിയും അമൃതേത്തും തുടങ്ങിയാൽ അതു ദൈവപ്രസാദമൊ?

സി. എൻ. ഐ, സി. എം. ഏസ് എന്നു പറയുന്ന രണ്ടു പാഠകശാലകളിൽ റം മാർത്തോമ്മായകാർ ഏതായൊ ദയവേറിയ സഹായങ്ങൾ ചെയ്യുകൊണ്ടിരുന്നു. അവിടെ ഇംഗ്ലീഷ്ഭാഷയും ആസഹായത്തോടു കൂടെ സുറിയാനി ഭാഷക്കുറവിനെ നന്നാക്കി പൂർത്തീകരിക്കുന്നവിധവും നടക്കുമെന്നു നടത്താമെന്നുമിരിക്കെ ആ അൻപുള്ള പ്രതുപകാരത്തെ അലക്ഷ്യമാകിയും ജൂത്യാടുള്ള ദുർബ്ബലിയെ പ്രാബല്യമാകിയും വെറും "കഷ്ടി" കുന്നിനു സിദ്ധോൻ മല എന്നു പേരുപറഞ്ഞു ഞങ്ങൾക്കും ഉണ്ടെ സിമ്മനാരി എന്നു കാണിക്കുന്നു. സുറിയാ

നി വിട്ടാൽ ഏതൊ ജളതാം വന്നെക്കുമെന്നു ഭയന്നു “മാർ തോമ്മാ സുറിയാനിസിമ്മനാരി” എന്നു മഹാസമാനവും നല്ല കരമസ്സരസം പ്രദായത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷ ഭാഷ മാത്രം പഠിപ്പിക്കുന്നു.

ഇപ്പോൾ ഞം കൂട്ടക്കു നേരു വിചാരിച്ചാൽ സുറിയാനി ഭാഷ പഠിപ്പിന്നു വേണ്ട പണച്ചിലവിനല്ലാതെ കായ്മലില്ല. അതു നിവൃത്തി പ്പാൻ അത്യാവശ്യമാണു. അതിന്നു മാർതോമ്മാ സുറിയാനി സിമ്മ നാരി എന്നു സമാനംകൊടുത്തു ഒരുക്കട്ടിടം ഉണ്ടാക്കിയുകൊണ്ടു പലക്കും തുല്യവന്നു. അങ്ങിനത്തുകൂട്ടാണു. സുറിയാനിഭാഷയില്ലെങ്കിലും വേ രു മതിയാകും. സുറിയാനി വേണ്ടു എന്നു വരികിൽ ഞം ചേരു വച്ചു കെട്ടുന്നതിന്നു ആവശ്യം ഏതാണു.

രോ കരമസ്സരം കാരണം ഡി. ഡി. കോശി ആച്ചുഡികന്റെ സ്കൂൾ നിൽത്തലാകിയും സ്റ്റേഫാമ്പ്രവൃത്തിയല്ലയൊ? നിങ്ങളും തമ്മിൽ തമ്മിൽ സ്റ്റേഫിക്കുന്നതിനാൽ ഏന്റെ ശിഷ്യന്മാരെന്നു നിങ്ങളെ എ ല്ലാവതും അറിയും എന്നുള്ളതും ഞം വിധമല്ലയൊ?

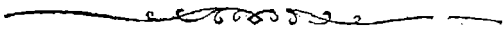
ബി. എ. യുവാവ് എന്നും ഡയറൊ എന്നും സെന്തൊമ്മസ് സമു ദായത്തിച്ചുൾപ്പെട്ട ഏവരും എന്നും മറ്റും കാണിക്കുന്ന അസൂയ വാച കം സത്യ ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കു ചേരുമൊ ചേക്കാമൊ?

സീയോനു മല മുഖെതന്നെ ഉദ്ദേശികപ്പെട്ടിരുന്നു എന്നുള്ള മു സ്വെതന്നെ എന്നു വച്ചാൽ “മാർതോമ്മാശ്ലീഹാവന്നപ്പോൾ” എന്നു ല്ലയൊ? അതൊ തിരുവല്ലാ തക്കടിപ്പറം കരണം വാങ്ങിയീൽ പിന്നീട ഏന്നൊ? മരിച്ചുചോയ ഉടമസ്ഥൻ നിശ്ചയിച്ചുവില. ഇതിന്റെ വാ സമവ അത്ഥം എന്ത്? മരിച്ച നാളിൽ ഞം ആലൊമന നടത്തിയു ആത്ത്? ഞം “കഷ്ടം” എന്നിരുന്നതും ഉപരിഭാഗം താഴ്ന്നുകൾ ഉട മസ്ഥകു വിട്ടു കരണത്തിൽ കാണിച്ചതും മല്ലാദയൊ. മേടം മൂന്നാം തീയ്യി മാങ്ങാനത്തും അഞ്ചാം തീയ്യി കോട്ടയത്തും രണ്ടുചോഗം കൂടിയു മാന്റേജിംഗ് യോഗമൊ. അതൊ സമുദായ യോഗമൊ. അതൊ സ്വ യാക്രതി യോഗമൊ. മാന്റേജിംഗ് കമ്മട്ടികാർ ഞം കായ്മലക്കുകൂടി യു എവിടെവെച്ചു അതിന്റെ അനുമതിയൊ അങ്ങിനെ കൂടിയ സമുദാ യ റിക്കാട്ടൊ വെളിച്ചിൽ കാണിക്കാമൊ. അഗ്രാസനക്കു സത്യാ മൊയ്ലാ മൊ. ഇനിയും റിക്കാട്ടു കാണമെങ്കിൽ നേരായിരിക്കമൊ. കാണുകയി ല്ലെങ്കിൽ ഇതൊക്കെയുണ്ടെന്നു പറയുന്നതു അസത്യമല്ലയൊ. അസത്യ മെന്നു സമ്മതിക്കുന്നു എങ്കിൽ ഇതൊക്കെയല്ലയൊ ഇരുട്ടിൻ കൂിയകൾ. ഇതിനെ പിന്തുടരുന്നവർ ആരായിരിക്കണം. ഞം കാരണത്താലല്ല യൊ മാരാമൺ ഇടവകക്കാർ മുതലായവർ പണം കൊടുക്കാതെ തക്ക ത്തിൽ പണപ്പിരിവു വീണതു.

ഇങ്ങിനിയർ....പറഞ്ഞും എന്നും സഹജമായ വാഗ്ഗേഹഭവത്തോടു വി. ജെന്നറാൾ പിന്താങ്ങി എന്നല്ലാതെ ഡി. ഡി. കോശിആച്ചുഡി കൻ പറഞ്ഞതു കൂടെ പറവാൻ ഇത്ര നാണം വന്നതു നേരെ നേരി ല്ലായ്ക്കയൊ ഏന്തായിരിക്കും. നേരു പറവാൻ നാണിക്കുന്ന ഞം കൂട്ടർ എന്തെല്ലാം ഇണമായിരിക്കും. ഞം സമുദായത്തിന്നു വരുത്തി മേലൊടു

കൊണ്ടുപോകുന്നത്. “പ്രാജ്ഞാധരം കർത്താവിനു വെറുപ്പാണ്. സത്യാനന്ദത്തന്നവർ തനിക്കു പ്രിയംതന്നെ എന്നു സുഭാഷിതകാരൻ പറയുന്നു. നേരില്ലായ്ക്കു പറയുന്നവർക്കും പ്രവൃത്തിക്കുന്നവർക്കും ഞം തിരുവചനം ഉപദേശമായിരിക്കട്ടെ. എന്ന്”

ആമ്മീൻ.



### “മാർത്തോമ്മാ സുറിയാനി സഭ.”

സഭാവിശ്വാസങ്ങളും ആചാരങ്ങളും ആവശ്യം പോലെ മാറ്റുന്നതിന്നു നവീകരണകാർക്കുള്ളതായി കണ്ടുവരുന്ന സാമന്ത്ത്യാ സഭാനാമം ഭേദപ്പെടുത്തുന്നതിലും വേണ്ടുപോളും പ്രയത്നംചെയ്തവരാണ്. ഞങ്ങളുടെ ഇവർ എടുത്തിരിക്കുന്ന പേർ “മാർത്തോമ്മാ സുറിയാനിസഭ” എന്നാണ്. ഈ പേരിനു ഇവർ എത്രമാത്രം അഹ്മാരാണെന്നു ഈസദർത്തിൽ ആലോചിക്കുന്നതു വിചിതമെന്നു തോന്നുന്നു. ഞങ്ങളുടെ അഭിപ്രായം തെറ്റിയതാണെങ്കിൽ താരക പുനഃജീവിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ എളുപ്പത്തിൽ തിരുത്തുന്നതിന്നു ഏകമുണ്ടല്ലോ. എന്നുമാത്രമല്ല ഈ പേരിനു തങ്ങൾക്കുള്ള അവകാശത്തെ സമാധികയും ചെയ്യാമെല്ലോ. “മാർത്തോമ്മാ സുറിയാനിസഭ” എന്നുവെച്ചാൽ “മാർത്തോമ്മാ ശ്ലീഹായുടെ സമാധികപ്പെട്ട സുറിയാനിസഭ” എന്നാണ് അർത്ഥം എന്നു വിചാരിക്കുന്നു. ഇതുതന്നെയാണു നവീകരണകാരും ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന അർത്ഥമെങ്കിൽ ഈ പേരിനു അവർ യാതൊരു വിധത്തിലും അഹ്മാരല്ല എന്നാണ് ഞങ്ങളുടെ മതം.

മാർത്തോമ്മാശ്ലീഹാ മലയാളത്തു വന്നതായും സഭാസമാധിച്ചതായും അപരിഷ്കൃതന്മാരും ചരിത്രജ്ഞാനമില്ലാത്തവരുമായ ബാവാക്കുകൾ ഉൾപ്പെട്ട ചില മൂലാന്മാർ വിശ്വസിച്ചുവരുന്നുണ്ടെങ്കിലും യോഗ്യന്മാരും കാർയ്യവിവരമുള്ളവരും തെളിയില്ലാതെ വെറും പാരമ്പര്യമാത്രം അടിസ്ഥാനമാക്കി യാതൊന്നും സ്വീകരിക്കാത്തവരുമായ നവീകരണകാർ അതിനെ വിശ്വസിക്കുകയില്ലല്ലോ. അവരുടെ നില നോക്കിയാൽ കിഴവന്മാരും പഴവന്മാരും പറയുന്നതിനെ ആകാരണത്തിന്മേൽമാത്രം വിശ്വസിക്കുവാൻ പാടില്ലല്ലോ. അതിനാൽ മാർത്തോമ്മാ ശ്ലീഹായുടെ ആഗമനത്തെപ്പറ്റി ഞങ്ങളുടെവിശ്വാസം ഏങ്ങിനെയിരുന്നാലും നവീകരണകാർ ഒന്നാമതായി ആ ആഗമനത്തെ ചരിത്രങ്ങളാൽ ബോധപ്പെടുത്തുന്നതിന്നു നിബ്ബന്ധിതന്മാരായി തീർന്നിരിക്കുന്നു. അതിലേക്കു ഇതെവരെയും അവരിട്ടുള്ള യോഗ്യന്മാരാരും ശ്രമിച്ചിട്ടുള്ളതായി അറിയുന്നില്ല. മാർത്തോമ്മാ ശ്ലീഹായുടെ ആഗമനംവെറും കഥയാണെന്നല്ലാതെ അതിൽ ലേശം പോലും നേരില്ല എന്നാണ്ല്ലോ നവീകരണകാരുടെ ഗുരുക്കന്മാരും വഴികാട്ടികളുമായ നാസ്തരന്മാരുടെ അഭിപ്രായം സഭാചരിത്രത്തെ സൂക്ഷ്മമായി ആരാഞ്ഞിട്ടുള്ളവരെല്ലാവരുടെയും തീച്ച ഇങ്ങനെയാണെന്നാണ് കാണുന്നത്. ഗിബൺ ഒരു വലിയ ചരിത്രകർത്താവാണ്. ജർമ്മൻകാരനായ മൊസനും അ



ങ്ങിനെതന്നെ. ഇംഗ്ലീഷ് പാതിരിമാരിൽ വെച്ചു പ്രസിദ്ധനായ ഹെറോഡ്സ് ട്രെയ്സിന്റെ കറുത്തുത്തളം. ഇവരുടെക്കെ അഭിപ്രായം മാർത്തോമ്മാശ്ലീഹാ മലയാളത്തിൽ വന്നതായി വിചാരിപ്പാൻ പാടില്ലെന്നാണ്. റെയിസാസ്സിന്റെ കഥയൊ പഠയാനില്ലല്ലോ. ഈ യോഗ്യൻ നവീകരണകാരന്റെ വളരെ താല്പര്യവും സഹതാപവും ഉള്ളവനും മൂലമായ ഞങ്ങളെയും ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാരെയും വേണ്ടതിലധികം അധികക്ഷോഭിക്കുന്നതിന്നു കൂടി മടിയല്ലാത്തവനുമായ ഒരാളാണ്. അദ്ദേഹം മദ്രാസിലെ ഒരു മാസികാപത്രത്തിൽ തുടരെ തുടരെ ഈ വിഷയത്തെപ്പറ്റി പ്രസംഗിക്കുകയും അവയിലെല്ലാം ഇതുകഥ വെറും കബലമാണെന്നു സമാപിക്കാൻ ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നു മാത്രമല്ല എത്രവാദത്തിന്നു വെല്ലുവിളികൂടി കഴിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു. നവീകരണകാരുടെ മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരായ കഴിഞ്ഞു പോയദേഹവും ഇപ്പോഴത്തെ ദേഹവും ആ പത്രം പുറപ്പെടുവിക്കുന്ന കൊള്ളേജമായിഗാഡാസംബന്ധമുള്ളവരെന്നു പ്രശംസിച്ചുകേൾക്കാറുണ്ടെങ്കിലും അവരോ ആ കോളജിൽ നിന്നും പഠിച്ചു ഇറങ്ങിയ നവീകരണ ബി.എ.കാരോ അവരോടു സഹതാപമുള്ള ഇംഗ്ലീഷുകാരോ ആരും റെയിസാസ്സിനോടു ശരിയായ മറുപടി പറഞ്ഞു കണ്ടില്ല. (ഒരു മൂലാൻ വല്ലതു മെങ്കിലും ഒന്നു പറഞ്ഞുവെച്ചു.) വളരെക്കാലം ഇൻഡ്യായിൽ താമസിച്ചിരുന്ന ഡോക്ടർ സ്കിത്ത് എന്നൊരുവൻ ഈയിടെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ ഒരു പുസ്തകത്തിൽ ഈ അഭിപ്രായം തന്നെ പ്രസ്താവിച്ചു കണ്ടു. ഇത്രവളരെ ഇംഗ്ലീഷ് പാഠപകാരുള്ള നവീകരണസഭ മേല്പറഞ്ഞവരുടെ ന്യായങ്ങളെ ഖണ്ഡിക്കുന്നതിന്നു ആരംഭിക്കാതെയിരിക്കുന്നതിൽനിന്നും ഉണ്ടാകുന്ന ഉന്മാദം ഇവർക്കു മറുപടിപഠയാനില്ല എന്നു തന്നെയാണു. വാസ്തവത്തിൽ ഇവരുടെ കൂട്ടത്തിലുള്ള യോഗ്യന്മാർക്കു മാർത്തോമ്മാ ശ്ലീഹായുടെ ആഗമനത്തിൽ വിശ്വാസം പൂർത്തിയായി ഇല്ല എന്നും വിചാരിക്കാൻ ന്യായമുണ്ടു. ഇനിയത്തെ മെത്രാസ്ഥാനത്തിന്നു ഒരുക്കി നിർത്തിയിരിക്കുന്ന ആ സാധു “മാർത്തോമ്മാ ശ്ലീഹാ മലയാളത്തുവന്നു സഭ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു ഇനിക്കു പൂർണ്ണവിശ്വാസമാണ്. ആ വിശ്വാസം വെറും പാരമ്പര്യപഠിച്ചിടനെ മാത്രം അടിസ്ഥാനമാക്കിയല്ല. റെയിസാസ്സി മുതൽപേരുടെ അഭിപ്രായങ്ങളും ന്യായങ്ങളും ശരിയല്ലെന്നാണു എന്റെ ബോധ്യം. എന്നു നെഞ്ചത്തു കൈ വെച്ചു കൊണ്ടു പറയുമൊ? പറവാൻ ധൈര്യപ്പെടുമെന്നു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നില്ല. ഈ കാരണങ്ങളാൽ മാർത്തോമ്മാശ്ലീഹാ മലയാളത്തു വന്നു സഭ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു മതിയായ ചരിത്രസാക്ഷികളാൽ സമീരപ്പെടുത്താതെയിരിക്കുന്ന കാലത്തോളവും ഈ വകക്കാർക്കു മാർത്തോമ്മായുടെ പേരിനെ ഏടുകുന്നതിന്നു അർഹതയില്ല. അതിൽ പൂർണ്ണമായി വിശ്വസിക്കാതെ ആ നാമം ഉപയോഗിക്കുന്നതു ഒരു വക വഞ്ചനയുമാണു. ഞങ്ങൾ ഇന്നും ഇന്നലയും ഉണ്ടായവരല്ല എന്നു ജനങ്ങളെ ധരിപ്പിക്കുന്നതിന്നു ഉത്തമവിശ്വാസം കൂടാതെ പ്രയോഗിച്ചുവരുന്ന ഒരു ഉപായമെന്നെ വിചാരിപ്പാൻ നിവൃത്തിയുള്ളു.

രണ്ടാമതായി വിചാരിക്കേണ്ടതു് ഇവർക്കു് “സുറിയാനിസഭാ” എന്ന പേരിന്നു അവകാശമുണ്ടോ എന്നാണു്. “സുറിയാനിസഭാ” എന്നു പറയണമെങ്കിൽ സുറിയാ ദേശത്തുനിന്നു വന്നവരോ സുറിയാനിഭാഷ ഉപയോഗിക്കുന്നവരോ സുറിയാനി സഭ എന്നു അന്യ ദേശങ്ങളിൽ പോയുള്ള ഒരു സഭയിന്നു ചേർന്നവരോ ആയിരിക്കണം. മാർത്തോമ്മാ ശ്ലീഹായാൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട സഭ എന്നർത്ഥമെന്നു പദം കൂടി ഇപ്പഴത്തെ പേരിൽ ഉള്ളതിനാൽ സുറിയാ ദേശത്തുനിന്നു വന്നവരാണെന്നു പറയാൻ പാടില്ലല്ലോ. ഞങ്ങൾ പരദേശത്തുനിന്നു വന്നവരുടെ സന്തതികളാണെന്നു ഇവർ പറയുന്നതായും അറിവില്ല. അതിനാൽ ആ കാരണത്തിന്മേൽ “സുറിയാനി” എന്ന പേർ എടുക്കുന്നതിന്നു അവകാശം കിട്ടുന്നില്ല. സുറിയാനിഭാഷ ഉപയോഗിക്കുന്നവർ എന്നുള്ള കാരണത്തിന്മേലാണു് ഞങ്ങൾ സുറിയാനികാർ ആയതു് എന്നും പറയുവാൻ ഇപ്പോൾ ഇവർക്കു് ധൈര്യമുണ്ടാകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. സുറിയാനിഭാഷ ഒരുവക നിത്യജീവിതത്തിന്നുണ്ടെന്നല്ലോ ഇപ്പോഴത്തെഗതി പട്ടുകാർ സുറിയാനി പഠിക്കണമെന്നു നിബന്ധിച്ചിട്ടു്, ശരിയായി പഠിക്കുന്നില്ല. മില പഴയ അച്ചന്മാർ പ്രസംഗമല്ലെ്വ ചെവിയും പൊത്തിക്കൊണ്ടു് മില രാഗം ചൊല്ലുന്നതിനല്ലാതെ സുറിയാനി ഉപയോഗിക്കുന്നില്ല. അതിനാൽ ഈ കാരണത്തുമേലും ഇവർക്കു് സുറിയാനികാർ എന്നു തന്നത്താൻ വിളിച്ചാൻ അവകാശമുണ്ടാകുന്നില്ല. ഭാഷ ഉപയോഗിക്കുന്നതുകൊണ്ടു് മാത്രം പേർ എടുത്തു വന്നതാണെങ്കിൽ ഭാഷയെ തൃജിക്കുമ്പോൾ പേരും കളയണമല്ലോ. സുറിയാനി ഭാഷയോടു ചെറുത്തിട്ടു് ഇംഗ്ലീഷും തമിഴും ആണല്ലോ ഇപ്പോൾ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നതു്. (ഒരുയോഗ്യന്റെ വിട്ടിൽ നിത്യനമസ്കാരങ്ങൾ കൂടി തമിഴിലാണെന്നു കേട്ടിട്ടുണ്ടു്) ഇനിയും നോക്കാനുള്ളതു് സുറിയാനി സഭ എന്നു പേരുള്ള അന്യദേശ സഭകളോടു് ഇവർ യോജിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ആ പേരിന്നു അവകാശമുണ്ടോ എന്നാണു്. സ്വതന്ത്രസഭയാണു് ഞങ്ങൾ എന്നാണല്ലോ ഇവരുടെ വാദം. ആരുംഭം മുതലെ അന്യദേശക്കാർക്കും കീഴ്മുത്തായിരിക്കുന്ന ഒരു സഭയാണെന്നു വാദിച്ചു വരുന്നതിനാൽ ഈ കാരണം പറയുന്നതിന്നു ഇവർക്കു് അവകാശമില്ല. അതിനാൽ ഏതുവിധം നോക്കിയാലും “മാർത്തോമ്മാ സുറിയാനി സഭ” എന്നു തന്നത്താൻ വിളിക്കുവാൻ ഇവർക്കു് യാതൊരുവകാശവുമില്ലെന്നു സ്ഥാപിക്കപ്പെടുന്നു.

പിന്നെ ഏതിനാണു് ഈ പേർ എടുത്തിരിക്കുന്നതു് എന്നു ചോദിക്കാം. എജിപ്തിലെ മാസെഡെങ്ങളെ മാത്രം ഉദ്ദേശിച്ചാണു്. വട്ടിപ്പണത്തിനൊ പള്ളികൾക്കൊ വല്ല പ്രവഹാരവും ഉണ്ടായാൽ സുറിയാനികാർ എന്ന പേർ കളഞ്ഞാൽ വല്ല ദോഷവും നേരിട്ടേക്കുമല്ലോ എന്നു ഭയന്നു മാത്രമാണു്. അല്ലാതെ മാർത്തോമ്മാശ്ലീഹായാൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട സഭയാണെന്നു വിശ്വസിച്ചിട്ടൊ സുറിയാനികാർ ആയിട്ടൊ ഒന്നും അല്ല. ഇങ്ങിനെയല്ലെങ്കിൽ ഒരു ശരിയായ സമാധാനം കേൾപ്പാൻ ഞങ്ങൾക്കു വളരെ ആഗ്രഹമുണ്ടു്.

ഒരു അവാസ്തവ ചണ്ഡനം.

“പെരുമ്പാഴ്വര നവീകരണ സഭാ” എന്ന തലവാചകത്തോടു കൂടി പെരുമ്പാഴ്വര രജിസ്ട്രർ മെമ്പർ ചെയറിയൻ അവർകളുടെ മേലും അല്ല പ്രപഞ്ചത്തിൽ ബേ: കുറ്റ കത്തനാർ അവർകളുടെമേലും വിശ്വാസവിപരീതകരം ആരോപിച്ചിരിക്കുന്നതായ ഒരു ലേഖനം വായിച്ചുകണ്ടു. മെമ്പർ ചെയറിയൻ രജിസ്ട്രർ വെലയിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതിന്നു മുമ്പു മൂന്നു സംവത്സരത്തോളം എന്റെ അധികാരത്തിൻകീഴെ ഈ സമയത്തുതന്നെ പാർട്ടുകൊണ്ടു ഇംഗ്ലീഷ് പഠിപ്പിച്ചു. ആകാലത്തു യാതൊരു വിശ്വാസവിപരീതവും അയാളുടെ വാക്കിലാകട്ടെ പ്രവൃത്തിയിലാകട്ടെ ഹൃദയത്തിലാകട്ടെ ഉള്ളതായി അറിയപ്പെട്ടിട്ടില്ല. ആകാശത്തിൽ ഞാൻ പ്രത്യേകം അയാളെ പരിശോധിച്ചിട്ടുണ്ടു. സ്കൂൾ കുട്ടികളുടെ ചേക്കായിട്ടു എന്റെ ആജ്ഞാപ്രകാരം ഇവിടെയും അയാൾ മാറാനായസ്കൂൾ(സൻഡെസ്കൂൾ) നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ സുറിയാനി വിശ്വാസത്തെ താങ്ങുന്നതായ അനേക ഉപദേശങ്ങൾ അയാളുടെ സ്വന്തത്തിൽ നിന്നും ഏതൊരു ചൊരിച്ചറിഞ്ഞും പഠിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു മാത്രമല്ല ദിവസേനയുള്ള വേദപാഠത്തിൽ തന്നെ പല സംഗതികളും സുറിയാനി വ്യാഖ്യാനം നൊക്കിച്ചറിഞ്ഞു പ്രസ്താപിച്ചിരുന്നു. സുറിയാനികൾക്കു അനുസരിച്ചുള്ള നമസ്കാരങ്ങൾ പതിവായി അങ്ങൊട്ടുകൂടി പള്ളിയിൽ ഹാജരായി കഴിക്കയും സുറിയാനി വിശ്വാസത്തിലും നടപടികളിലും അയാൾക്കുണ്ടായിരുന്ന സംശയങ്ങൾ ഏതൊരു ചൊരിച്ചു മനസ്സിലാക്കുകയും അങ്ങിനെയുള്ള പല സംഗതികളും അറിവാൻ മലയാളഭാഷയിൽ പുസ്തകങ്ങൾ നിർമ്മിക്കാത്തതിനേക്കുറിച്ചു പരിതഃപിക്ഷയും എന്നെ താല്പര്യപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു. ഇതെല്ലാം ഞാൻ അയാളെക്കുറിച്ചു സംശയിക്കാതിരിപ്പാൻ വേണ്ടി പ്രയോഗിച്ചു കപടങ്ങൾ അല്ലായിരുന്നു എന്നു ഇടവിടാതെ മൂന്നു സംവത്സരക്കാലം ശരിയായി പാലിച്ചുകൊണ്ടുപോന്നിരുന്നതിനാലും അതിന്നു പിമ്പുള്ള അവസരമൊക്കെയും നിണ്ണയിക്കാവുന്നതാണല്ലോ.

അയാളുടെ സ്വന്ത വീട്ടിൽ (കോട്ടയത്തു) മരിച്ചവരുടെ അടിയെത്തിരും കഴിക്കയും ഞാൻ കൂടി അതിൽ സംബന്ധിപ്പാൻ ഇടവരികയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു. ആ അടിയെത്തിരും നടത്തിയ്ക്കു ബാവാ ക്ഷണിയിലെ ഒരു അച്ചനും ആണു. ഇവിടെ നിന്നു വാല്യോരു വേല വിട്ടതിന്റെ ശേഷം പറവൂർ അധികനാൾ സകാർ ജോലി വിരമൽ താമസിച്ചിരുന്നപ്പോഴത്തെ സഭാസംബന്ധമായ വിശ്വാസത്തിലും പെരുമാറ്റത്തിലും മുമ്പ് സ്ത്രീതിയിൽ നിന്നു ഭേദഗതിയില്ലായിരുന്നു എന്നുള്ളതിന്നു അടുത്ത പരിചയത്താൽ ഞാൻ മാത്രമല്ല മറ്റു അനേകരും പ്രത്യേകം ആദേശവാസികളും സാക്ഷിക്കുന്നതാകുന്നു. പെരുമ്പാഴ്വര വന്നതിൽ പിന്നീടും ഇതെവരെ യാതൊരു മാറ്റവും അയാളിൽ കാണപ്പെടുകയോ പത്രികമൂലമല്ലാതെ കേൾക്കപ്പെടുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ല. അയാൾ സകാർ ജോലി ന്യായമായും കണിശമായും പ്രവൃത്തിക്കുന്നതുകൊണ്ടു

മില കൊള്ളാവുന്നവർക്കു ന്യായവിരുദ്ധമായ സംഗതികൾക്കു വഴിപ്പെടുത്തിരിക്കുന്നതിനാൽ സ്പെഷ്യലുകളായ മിലരിൽനിന്നു രാജിച്ചു. ലേഖനമല്ലെങ്കിൽ ഇതെന്നു ഞാൻ ഉറപ്പിക്കുന്നു. “ശാബ്താ മാം സംഘം” എന്ന പേരുള്ള പെരുമ്പാഴ്വരയും സംഘത്തിന്റെ പ്രവൃത്തി സമയങ്ങളിൽതന്നെ മില ഞായറാഴ്ചകളിൽ യദൃച്ഛയായും ക്ഷണനന്തരവും ഞാൻ അവരുടെ ഇടയിൽ പോകയും പ്രസംഗിക്കയും നമസ്കരിക്കയും അവരെ പരിശോധിക്കയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു മെമ്പർ ചെറിയാനിൽ ആകട്ടെ, ബി: കുറു കത്തനാരിൽ ആകട്ടെ ആസംഘത്തിൽപെട്ട വേറൊരുവനിൽ ആകട്ടെ ഒരു വിശ്വാസ തെറ്റു കണ്ടില്ല. അവർ സംഘത്തിൽ പതിവായി നടത്തിവരുന്ന നമസ്കാരം നമ്മുടെ പാലത്തിൽനിന്നുകൊണ്ടു സിമ്മനാരിയിൽ അടിച്ചിട്ടു പുസ്തകത്തിൽ നിന്നു ഇരുപത്തുരണ്ടരയുടെ കൂലി ആകുന്നു. മിലപ്പോൾ ഒരു കെരമാ മാത്രം കഴിച്ചു പിരിയുകയും ഉണ്ടു. “നന്ദനിറഞ്ഞമറിയം” ഞാൻ ചൊല്ലിക്കൊടുത്തപൊലെ ഏല്പാവരും ചൊല്ലി. പ്രത്യേകിച്ചു ബി: കുറു കത്തനാരും മെമ്പർ ചെറിയാനും എന്നൊടു ഏറ്റവും അടുത്തു (കുറുട്ടുകിടക്കുകയല്ല) നിന്നിരുന്നതുകൊണ്ടു അവർ ചൊല്ലുന്നതു ഇനിക്കു തെളിചായി കേൾക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. ഞാൻ ഇല്ലാത്ത സമയത്തും ശു: കന്യാകുമാരിയത്തോടും പരിശുദ്ധന്മാരോടുമുള്ള പ്രാർത്ഥനയെ അവരിൽ ആത്മം ധിക്കരിക്കുന്നതായി ഇതെവരെ അറിഞ്ഞിട്ടില്ല. പത്രിക കണ്ടതിന്റെ ശേഷം ഞാൻ പ്രത്യേക രാല്പത്രാന്തരങ്ങളുടെ തിരക്കിയിൽ അവരുടെമേൽ ചുമത്തിയിട്ടുള്ള കുറ്റങ്ങളെ ഒരവിധത്തിലും വിശ്വസിച്ചാൻ മാറ്റം കാണുന്നില്ല. സുറിയാനിക്രമം അനുസരിച്ചുള്ള അവരുടെ നടപ്പിന്നു മേല്പറഞ്ഞവ കൂടാതെ രേഖാമൂലമായ സാക്ഷികളും ഏന്റെ പകലുണ്ടു. കണ്ടുവന്ന സമയത്തു മണി കിടക്കുകയോ മെഴുകുതിരി തെളികയോ ധൂപക്കുറ്റിയിൽ തീ ഉരതുകയോ മറ്റുവുമായിൽ ആൾ മാറ്റുകയോ അനങ്ങുകയോ ചെയ്യുമ്പോൾ ഏറ്റവും കുർശ്ശുവരയ്ക്കുന്ന നമ്പ്രാദായം മെമ്പർ ചെറിയാൻ അനുവർത്തിക്കുന്നുണ്ടെന്നുതോന്നുന്നില്ല. ഇംഗ്ലീഷ് ഉപദേശിമാർ അയാളുടെ വീട്ടിൽ താമസിക്കുകയോ മറ്റൊരു ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടു അയാളെ ഇംഗ്ലീഷുകാരനെന്നോ മെത്രാക്കുടിയെന്നോ വിചാരിക്കുന്നതു അത്ര ശരിയായിരിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഇതിനെ സംബന്ധിച്ചു ഇനിയും അധികം നീട്ടിക്കെട്ടിപറയാതെ പത്രികയിൽതന്നെ വേറൊരിടത്തു സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നപ്രകാരം “നന്ദനിറഞ്ഞമറിയം” എന്നതിനെക്കുറിച്ചും മറ്റും ചോദ്യങ്ങളോ പരീക്ഷയോ കഴിക്കുന്നതു ഏറ്റവും ഉത്തമമായിരിക്കുമെന്നു ഞാനും അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ആപരിഷ്കയിൽ പെരുമ്പാഴ്വര സംഘം തോഷ്യമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. തോഷ്യനായിരുന്നാൽ ആയവരെ നിരാകരിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു. പ്രിയവായനകാരെ, ഞായറാഴ്ചകളിൽ വേദവായന നമസ്കാരം ദൈവപ്രാസം മുതലായു കൂട്ടമായി പള്ളിയിലെ സൌകര്യമുള്ള മറ്റു സമയത്തോ ചെയ്യപ്പെടുന്നതു നമ്മുടെ സഭാമുദ്രപ്രകാരം ഒരു പുതിയ ഏല്പാടല്ലെന്നുള്ളതു നമ്മുടെ ആത്മിക പിതൃകളായ തിരുമേനികൾ ഓരോ

അത്തരവും സൗഭാഗ്യം പല സമയങ്ങളിലും ഏല്പെട്ടതിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു തന്നെ വെളിച്ചപ്പെടുന്നുണ്ടല്ലോ. പെരുമ്പാവൂരും സൗഹൃത്തിനും അവിടുത്തെ അധികാരിയായ തിരുമേനിയിൽനിന്നു അനുവാദം സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അതിന്റെ പരിശ്രമകാർ ബ: കുറു കത്തനാഭം മെസ്സർ ചെയ്യാനും ആയിരപ്പൊയെന്നുള്ളതിലും ഇതെവരെ വീഴ്ച തിരുന്നതിലും അസൂയപ്പെട്ടിട്ടു് “സുവിശ്വാസം ഹാസോമെ ഉ സൊനി യെ ലഹ് ഓമൊ” (സുവിശ്വാസികാർ അസൂയാകാരം തമ്മിൽ തമ്മിൽ രോഷിക്കുന്നവരും ആകുന്നു) എന്നു ഒരുമനോൻ നമ്മെക്കുറിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടുള്ള നിർവ്യാജവാക്യം നമ്മിൽ വീണ്ടും വീണ്ടും പുതുക്കി പുതിയീകരിപ്പാനല്ല വിചാരിക്കേണ്ടതു്. നിങ്ങൾ പ്രവേശിക്കുന്നില്ലേങ്കിൽ പ്രവേശിക്കുന്നവരെ ഏതിന്നു തടുക്കുന്നു? ദൈവമേറിയ നീതിയുടെ ന്യായ വിസ്മയത്തെ ഓർത്തുകൊൾവിൻ. ഏല്ലായ്ക്കത്തും ഇപ്രകാരമുള്ള നന്മകൾ സഭയുടെ ചട്ടംകെട്ടുന്നതായിട്ടു നടത്തുവാൻ താല്പര്യകാരായിരിപ്പിൻ. ഒരുമനസ്സാൻ നിങ്ങൾക്കു വിരോധിയായിത്തീർന്നിട്ടു നിങ്ങളെ ഉപദ്രവിക്കുകയോ മറ്റൊരു ചെയ്യാൻ നിങ്ങൾക്കു അവനെ തടുക്കുവാനോ പ്രതിപകരം വീട്ടുവാനോ കഴിഞ്ഞുകൊ. ദൈവം നിങ്ങളുടെ വിരോധിയായിത്തീർന്നിട്ടു നിങ്ങളെ ശിക്ഷിച്ചാൽ തടുപ്പാനോ പ്രതിപകരം വീട്ടുവാനോ നിങ്ങൾക്കു ശക്തിയുണ്ടോ. നല്ലപൊലെ ഓർത്തുനോക്കുവിൻ. ആകയാൽ ദൈവത്തിന്റെ ശത്രുക്കളും തന്റെ അഭിമാനകൾക്കു അപാരവാനാഭം ആയിത്തീരാനെക്കരുതികൊൾവിൻ. പ്രവൃത്തികളിലും വചനങ്ങളിലും വിചാരങ്ങളിലും സ്വന്ത ഗതങ്ങൾ സാധിപ്പാനും മഹത്വം പ്രാപിപ്പാനും നോക്കാനെ ദൈവഗതം സാധിപ്പാനും തന്റെ തിരുന്നാലും മഹത്വപ്പെടുവാനുമായിട്ടു ശ്രമിച്ചുകൊൾവിൻ. മെത്രാക്കുക്കാർ മുതലായവരുടെ ദുരുപദേശങ്ങൾ നിങ്ങളിൽ നഷ്ടത്തുകയറാതെയും നമ്മുടെ സത്യാവിശ്വാസത്തിൽനിന്നു തെറ്റാതെയും സൂക്ഷിച്ചുകൊൾവിൻ. പുറമെ കത്തോടുകൂടെ വേഷം ധരിച്ചു സൗമ്യതയോടെ നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ വന്നു ചതിവോടെ നിങ്ങളെ പിടിച്ചു അതികാക്കുകയോടെ ഒന്നായി വിഴുങ്ങിക്കൊള്ളുവാൻ വേണ്ടി ചുറ്റും സഞ്ചരിക്കുന്ന ചെന്നായ്ക്കളെ തിരിച്ചറിഞ്ഞു ആയവരെ വിട്ടുകുന്നിരിപ്പാൻ ദൈവ സഹായത്തെയോ ചിപ്പിൻ. കത്തോപ്പു നമ്മോടു ചെയ്തിട്ടുള്ള അപരാധ കാര്യങ്ങളെയും നോക്കുന്നോടു ചെയ്യേണ്ടിയ മറ്റകളെയും അറിഞ്ഞു ആത്മ ജീവനുള്ളവരായിത്തീരുവാൻ വേണ്ടി വേദവായനയിൽ താല്പര്യപ്പെടുവിൻ. പ്രാർത്ഥിച്ചുവായിപ്പിൻ. വായിച്ചു ധ്യാനിച്ചിപ്പിൻ. വായിച്ചു പ്രാർത്ഥിച്ചിപ്പിൻ. വായിച്ചു കൂട്ടിനോക്കുവിൻ. കൂട്ടിനോക്കി പ്രാർത്ഥിച്ചിപ്പിൻ. “നിങ്ങൾ നന്മകളുടെ വൈരാഗ്യകാർ ആയിരിക്കുമെങ്കിൽ നിങ്ങളോടു തിരു ചെയ്യാൻ ആരുണ്ടു്”. ൧൦- പത്രോസ ൩- ൧൩.

എന്നു കോന്നാടു മല്ലാൻ.



സൂചനകൾ

നി. വ. ടി. ശ്രീ. മാർ ജി. പനാഭസ്വാമി മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു തിരുവനന്തപുരത്തുനിന്നു മടങ്ങി ഏഴുനേളി കായംകുളം നിരണം മെങ്ങനൂർ തിരുവല്ലാ മുതലായ പള്ളികളിൽ സഞ്ചരിച്ചുവരുന്നു.

പെരുമ്പാവൂർ വേദപാഠനം—ഈ സംഗതിയെക്കുറിച്ച് കഴിഞ്ഞപത്രികയിൽ ചേർത്തിരുന്ന ഒരു വകുപ്പ് ലേഖകന്റെ ഏഴുനേളിയിലെ വിവരണങ്ങൾ യഥാർത്ഥമല്ലെന്നു വിശ്വാസയോഗ്യനായൊരാൾ ഏഴുനേളിയെ അറിയിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതും വേദപാഠഭാഗത്തു ചേർത്തിട്ടുണ്ടു്.

റോമ്മാസുറിയാനിമാർ—ഇവരുടെ ഭരണത്തെക്കുറിച്ച് ഏപ്രിൽ റോമ്മായിൽ ചെയ്ത തിരുമാനം നാടുമെത്രാന്മാരെണക്കുന്ന നിയമിക്കണമെന്നാണ്. ബാബോവൽ പാത്രിയർക്കീസിനു മേറ്റുസ്കാജെയിൽ പാത്രിയർക്കീസിന്റെ കീഴാക്കിയിട്ടുവാൻ പലരും ഹീബ്രു ഹീബ്രു ഹീബ്രുക്കൾ അയച്ചു വരുന്നുണ്ടു്.

തിരുവനന്തപുരത്തു പല പള്ളിയോഗങ്ങൾക്കായ ഉദ്ദേശം ആറായിരം ജനങ്ങൾ കൊച്ചിമെത്രാൻ അറുപ്തുകളുടെ അധികാരത്തിൽനിന്നു വേർപെടുന്നതിനും മാർപാപ്പായെ അനുസരിക്കാത്ത ഒരു മെത്രാന്റെ കീഴെ നില്ക്കുന്നതിനും രീതിയൊക്കിയിരിക്കുന്നു എന്നും ഇതിനുള്ള കാരണം കൊച്ചിമെത്രാൻ ജനങ്ങളുടെ ആവലാധികൾ വേണ്ടുവണ്ണം കേട്ടു രീതിയെച്ചൊത്തതാണെന്നും വെസ്റ്റ് സാർപത്രം പ്രസ്താവികുന്നു.

മീനകത്തു പടിഞ്ഞാറെ ചെറിയപള്ളി—പുതുപള്ളി പള്ളിയിൽ നിന്നു വേണ്ട പോലെ ചിലപ്പോൾ ചെയ്തു പണിയിക്കയും നടത്തിക്കയും ചെയ്യാമെന്നുള്ള വാഗ്ദാനത്തു മേൽ ആരംഭിക്കപ്പെട്ട ഈ പള്ളിക്കു തലപ്പള്ളികാർ ഒരുസഹായവും ചെയ്യുന്നില്ലെന്നും ഏപ്രിൽ കിഴിശുപള്ളിയുടെ മേൽക്കൂട്ടുപോലും നശിച്ചു നന്നാക്കു കിടക്കുന്നു എന്നും ഒരാൾ വളരെ വിചാരിച്ചതാകട്ടെ ഏഴുനേളിയിരിക്കുന്നു. തലപ്പള്ളികാർ ഇതിന്നുക്കുറിച്ച് ആലോചിക്കാതിരിക്കുകയില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

സുറിയാനി അച്ചുകൂട്ടം—ദിവ്യശ്രീ മലങ്കരമല്ലാൻ കോനാട്ടു മാത്തൻകത്തനാർ അവർക്കു തന്റെ സാദേശമായ പാമ്പാക്കുകയെപ്പറ്റി സുറിയാനി അച്ചുകൂട്ടം നടത്തുവാൻ വേണ്ടി അക്കരങ്ങൾ മുതലായ സാമാനങ്ങൾ തയ്യാറാക്കി വരുന്നുതായും രണ്ടുപുറംമാസത്തിനകം പുസ്തകമെഴുതി തുടങ്ങുമെന്നും അറിയുന്നതിൽ ഞങ്ങൾ ഏറ്റവും സന്തോഷിക്കുന്നു. അച്ചടിവേലയിൽ പരിയയവും സുറിയാനിപുസ്തകങ്ങൾ പിഴശീപ്പാൻ ശേഷിയുള്ള മല്ലാനച്ചൻ അവർക്കു ഈ വേലയിൽ മനസ്സുവെച്ചു വളരെ ശ്രദ്ധവഹിച്ചായിരിക്കുന്നു. പുസ്തകങ്ങൾക്കു ചിലവില്ലാതെ വന്നാൽ അച്ചടിവേല ഹീബ്രുപാക്കമെന്നുള്ളതു റിസ്കുശയമാകുകൊണ്ടു സുറിയാനിപുസ്തകവർഗ്ഗത്തെ ഉദ്ദേശിച്ചു എല്ലാ പള്ളികാരും അച്ചന്മാരും പുസ്തകങ്ങൾ പാങ്ങി ഉപയോഗിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

സഭാതാരകം—ഈച്ചിടെ പുനർജീവിച്ച ഈ മാസികാപത്രം പഴയസമ്പ്രദായം അനുവർത്തിക്കുന്ന ലക്കം കേരളത്തിൽ കാണുന്നുണ്ടു്. ഈ ലക്കത്തിൽ “മലങ്കര മാർത്തോമ്മാ സുറിയാനി സമുദായത്തിൽനിന്നു പിൻമാറ്റുന്ന ഒരൊരു വകുപ്പുകാർ തങ്ങളുടെ വേദങ്ങളിലും ചില പുസ്തകങ്ങൾ ചെയ്ത പതിവനുസരിച്ചു യാദൃച്ഛികമായ കാർ മേൽവീശയും നിലയുറപ്പിച്ചും ധരിക്കുന്നതുപോലെ -----” എന്നൊരു വാചകം കാണുന്നു. “മാർത്തോമ്മാകാർ” എന്നു പറഞ്ഞാൽ ഈച്ചിടെ നവീകരണകാർ വേർപെടുത്തിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു യാദൃച്ഛികമായ, നവീകരണത്തിൽ നിന്നു പിരിഞ്ഞവർ എന്നാണല്ലോ ഇതിനാൽ ഭാവികുന്നതു്. ഇങ്ങനെ പറവാൻ നാണമില്ലാത്തതു് ആശ്ചര്യം. നവീകരണത്തിന്റെ ഏഷ്ടിപൂർത്തിയാക്കുവരെ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല ഇവരുടെ വാദപ്രകാരം റോമ്മാസഭ അംഗീകാരത്തിൽ നിന്നു പിരിഞ്ഞതാണെന്നു പറയണമല്ലോ. അവർക്കു അങ്ങിനെ പറവാൻ ധൈര്യമില്ല. അതെ പോലീസു സ്വപ്രഭുക്കാരാൽ സമാനാഭിഷേകം ചെയ്യപ്പെട്ട “മലങ്കര സിംഹാസനസമൻ” കൊടുത്ത മൊഴി പത്രികയിൽ ചേർത്തിരുന്നതു വായിച്ചിട്ടുള്ളവർക്കു ഇവരുടെ പ്യാജജലിതം അറിയാവുന്നതാണല്ലോ. പിന്നെ പത്രാധിപർ ഒരു കള്ളം പറഞ്ഞുപോയാൽ അതു അത്ര കാഴ്ചയായി വകയെടുക്കുന്നില്ലല്ലോ എന്നും മറ്റും ഒരു “കേന്ദ്രനാടൻകുട്ടി” ഏഴുനേളിയിരിക്കുന്നു.

# പഞ്ചാംഗം

ഫ്രെൻഷ്. റെംലൂൽ (കന്നി)

സൂചിയാ നി	ഇംഗ്ലീ ഷ	മലയാ ളം	ആ ക്ഷ	വിശേഷദിവസങ്ങൾ.
൧	൧൧	൩൦	ഞ	
൨	൧൨	൩൧	തി	
൩	൧൩	൧	ചൊ	
൪	൧൪	൨	ബു	
൫	൧൫	൩	വ്വ	
൬	൧൬	൪	വെ	൧൦-൩൦- വാങ്ങിപ്പിമ്പു ൩൦-൦൦- വായന- മത്താ ൧൭൯- ൨൨-൨൭
൭	൧൭	൫	ശ	
൮	൧൮	൬	ഞ	
൯	൧൯	൭	തി	൧൦-൩൦- വാ- പിമ്പു ൧൦-൦൦- ദൈവമാതാപിൻറെ ജനനം- വായന- മക്കൊ- ൬-൯- ൧-൬
൧൦	൨൦	൮	ചൊ	
൧൧	൨൧	൯	ബു	
൧൨	൨൨	൧൦	വ്വ	൧൨-൩൦- സ്ത്രീബാപെരനാൾ (മാറാനായ) വായന- മൂക്കൊ ൨൧൯- ൫-൨൮
൧൩	൨൩	൧൧	വെ	
൧൪	൨൪	൧൨	ശ	൧൫-൩൦- സ്ത്രീ- പിമ്പു- ൧൦-൦൦- വായ ൩ മക്കൊ ൧൨൯- ൧൦-൨൭
൧൫	൨൫	൧൩	ഞ	
൧൬	൨൬	൧൪	തി	
൧൭	൨൭	൧൫	ചൊ	൨൨-൩൦- സ്ത്രീ- പിമ്പു ൨൦-൦൦- വായന മത്താ ൧൮൯- ൫-൧൨
൧൮	൨൮	൧൬	ബു	
൧൯	൨൯	൧൭	വ്വ	൨൪-൩൦- മാർ ദിമെൽസഫദായുടെ കാർഷ്
൨൦	൩൦	൧൮	വെ	
൨൧	൩൧	൧൯	ശ	
൨൨	൩൨	൨൦	ഞ	൨൯-൩൦- സ്ത്രീ- പിമ്പു ൩൦-൦൦- വായന മക്കൊ ൨൯- ൨൨-൨൮
൨൩	൩൩	൨൧	തി	
൨൪	൩൪	൨൨	ചൊ	
൨൫	൩൫	൨൩	ബു	
൨൬	൩൬	൨൪	വ്വ	
൨൭	൩൭	൨൫	വെ	
൨൮	൩൮	൨൬	ശ	
൨൯	൩൯	൨൭	ഞ	
൩൦	൪൦	൨൮	തി	

രേഖകൾ.

സെപ്റ്റംബർ

കന്നി

ഒക്ടോബർ

ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു ഒറ്റപ്രതിക്കു	ബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ	മാത്രം
	൧	൧൪
		൪
പരസ്യ രൂ ലി		
ഒന്നാം പ്രാവശ്യത്തേക്കു വരി ഒന്നിനു	൦	൩
പിന്നെ എല്ലാ പ്രാവശ്യങ്ങൾക്കും ടി	൦	൧൪

## NOTICE

പത്രിക സംബന്ധമായ സകല എഴുത്തുകളും ലേഖനങ്ങളും പണവും കോട്ടയത്തു മാത്തേമ്മാസ് അച്ചുകൂട്ടം മാനേജർക്കു മേൽ വിലാസം വെച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

പത്രിക കൈപ്പറ്റുന്നവർ മുൻ കൂറായി വരി അടയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. പത്രവരി അഞ്ചു സ്റ്റാമ്പായൊ തമൊൻ സ്റ്റാമ്പായൊ അയച്ചാലും മതിയാവും. എന്നാൽ രൂപാ ഒന്നു ഒരു അണ ഡിസ്ട്രിക്ട് കൺട്രോളർ വെച്ചു തരേണ്ടതാകുന്നു.

വിഷപ്പട്ടി വിഷത്തിനു ഒരു കൈകണ്ട ഒരക്ഷരം.

വിഷപ്പട്ടി കടിച്ചാൽ ഏഴുദിവസത്തിനകം ഒരു ഗുളിക ഇഞ്ചിൻ റ്ററിൽ സേവിച്ചു മൂന്നു ദിവസത്തെ പത്ത് രൂപ ഏടുത്താൽ വിഷം നീങ്ങുന്നതാകുന്നു. ഗുളിക സേവിക്കേണ്ടും ക്രമവും പത്ത് രൂപത്തിന്റെ വിവരവും ഗുളികയോടു കൂടി കിട്ടുന്നതാകുന്നു. ഈ ഗുളികകൾ ഇല്ലാതിരുന്നതിനെ ഇപ്പോൾ സിമ്മനാരിയിൽ വരുത്തിയിട്ടുണ്ടു. ഗുളിക ഒന്നിനു വില ചുരും ൭. മാത്രം. ആവശ്യമുള്ളവർ വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളുവാൻ ഇതിനാൽ തിരിച്ചുപെടുത്തുന്നു.

## പരസ്യം

വരിപ്പണം എത്തിച്ചു തരുവാൻ ഞങ്ങളുടെ വാണിജ്യത്തിൽ ചിലർ ചെയ്യുന്ന ഉദാസീനതയെക്കുറിച്ച് പലപ്പോഴും ഓർപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഇതുകൊണ്ടു ഇവരിൽ ചിലർക്കു ഒരു ഇളകവും തട്ടുന്നതായി കാണുന്നില്ല. ഞങ്ങൾക്കു ഉപേക്ഷിക്കാവുന്നതല്ല. അച്ചടിക്കാൻ ശമ്പളവും സാധനങ്ങൾക്കു വിലയും ശരിയായി കൊടുത്താണു പത്രിക അച്ചടിച്ചു അയക്കുന്നതു. വീട്ടുകാരായി കാണപ്പെടുന്നവർക്കു ഇനിമുൻപ്രകാരം നോട്ടീസും പിന്നാലെ അവരുടെമേൽ അന്ത്യാധവും ഉണ്ടാകുന്നതാണെന്നു ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

മ. ഇ. പ. മാതേമ്മാർ.

MAR THOMAS PRESS,

KOTTAYAM.